

CLARIX EZ-4

PL

Alkomat elektrochemiczny
Instrukcja obsługi

EN

Electrochemical breathalyzer
User's manual

CS

Elektrochemický alkoholtester
Návod k obsluze

SK

Elektrochemický alkoholtester
Návod na použitie

HU

Elektrokémiai alkoholszonda
Használati útmutató

BG

Електрохимичен дреггер
Ръководство за употреба

LT

Elektrocheminis alkotesteris
Naudojimo instrukcija

LV

Elektroķīmiskais alkometrs
Lietošanas instrukcija

EE

Elektrokeemiline alkomeeter
Kasutusjuhend

RO

Alcooltest electrochimic
Instrucțiuni de utilizare

Dziękujemy za wybór Tracer Clarix-EZ4. Urządzenie przez Państwa zakupione to alkomat z precyzyjnym sensorem elektrochemicznym, służący do pomiaru zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu. Przed pierwszym użyciem urządzenia, zapoznaj się z poniższą instrukcją obsługi. Pozwoli to na wykorzystanie w pełni możliwości urządzenia oraz prawidłowe użytkowanie. Polecamy również przechowywanie instrukcji w miejscu, do którego będzie łatwy dostęp w razie potrzeby.

UWAGA! NIGDY NIE POZWÓL SOBIE ANI INNEJ OSOBE PROWADZIĆ ŻADNEGO POJAZDU POD WPŁYWEM ALKOHOLU. DOPUSZCZENIE TO TEGO GROZI ŻYCIU I ZDROWIU I MOŻE NIEŚĆ ZA SOBĄ POWAŻNE SKUTKI PRAWNE.

ZALETY SENSORA ELEKTROCHEMICZNEGO

Czujnik elektrochemiczny (inaczej sensor elektrochemiczny) rozpoznaje molekuły alkoholu zawarte w wydychanym powietrzu. Urządzenia testowe, w których jest wykorzystany wyróżniają się na tle innych rodzajów alkomatów swoją niezawodnością i dokładnością. Sensory elektrochemiczne mają bardzo precyzyjnie dobraną czułość. Żywotność takiego sensora jest również nawet do 5x dłuższa niż w przypadku sensora półprzewodnikowego.

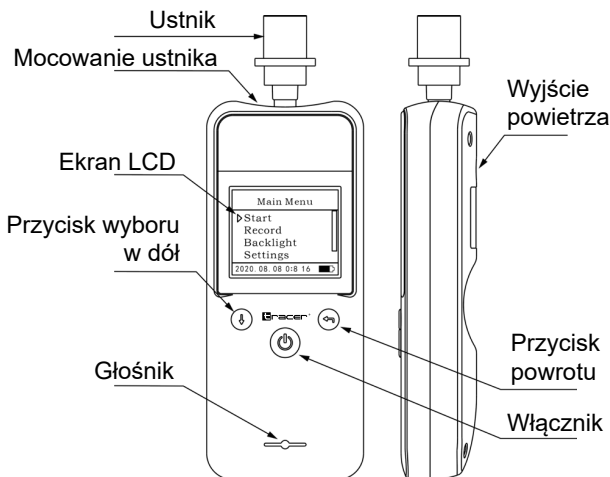
INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

Prosimy o dokładne przeczytanie poniższych punktów przez pierwszym włączeniem produktu.

1. Urządzenie nie może być traktowane jako decydujące w podjęciu decyzji pod kątem prowadzenia pojazdu po wypiciu alkoholu.
2. Ocena wyników jest ogólnym wynikiem oraz ogólnym kryterium. Nawet przy takim samym spożyciu alkoholu oraz takim samym stężeniu alkoholu u kilku osób, stan nietrzeźwości będzie się różnić w zależności od stanu fizycznego i różnic indywidualnych osób badanych.
3. Niezależnie od tego, czy do testów używany jest niniejszy alkomat, producent i sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za prowadzenie pojazdu w stanie nietrzeźwości i zachowania prawnie zabronione.
4. Wchłonięcie alkoholu z układu pokarmowego do krwi zajmuje około 20 minut, dlatego zaleca się wykonanie pomiaru przez czas ok. 20 minut. Jeśli pomiar zostanie wykonany bezpośrednio po spożyciu alkoholu, wyniki pomiaru mogą nie odzwierciedlać stężenia alkoholu we krwi.
5. Aby uzyskać dokładniejsze pomiary, przerwa między pomiarami musi być dłuższa niż 3 minuty.
6. Nie wolno demontować urządzenia, ani go myć.
7. Podczas pomiaru przy niskim natężeniu prądu elektrycznego występuje pewien błąd między wynikiem pomiaru a wartością rzeczywistą. Należy pilnować stanu naładowania baterii w urządzeniu.

8. Urządzenie należy przechowywać w miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Przechowywać z dala od urządzeń grzewczych.
9. Nie ładuj alkomatu w pobliżu źródeł ciepła ani na łatwopalnych powierzchniach.
10. Unikaj nadmiernego rozładowania – regularnie doładowuj akumulator, aby wydłużyć jego żywotność.
11. Nie zostawiaj urządzenia podłączonego do ładowarki na długi czas po pełnym naładowaniu.
12. Nie zostawiaj go w rozgrzanym samochodzie.

OPIS URZĄDZENIA



WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

1. Wciśnij przycisk na środkowej części obudowy i przytrzymaj go przez ok. 2 s, aż do usłyszenia sygnały dźwiękowego.
2. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez okres 1 minuty wyłączy się samo. To ustawienie można zmienić wchodząc w menu ustawienia.

PRZYGOTOWANIE DO TESTÓW:

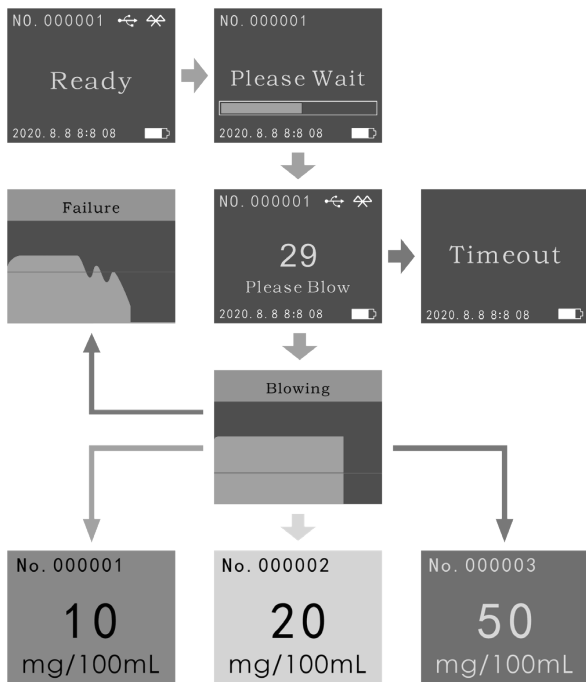
1. Liczne eksperymenty wykazały, że 15 do 20 minut po wypiciu zawartość alkoholu we krwi osiąga najwyższą wartość, a następnie stopniowo spada.
2. Jeśli badanie zostanie przeprowadzone bezpośrednio po spożyciu alkoholu, wynik pomiaru znacznie wzrośnie, ponieważ w jamie ustnej nadal znajduje się niewielka ilość alkoholu o wysokim stężeniu.
3. Przed dmuchnięciem należy wziąć głęboki oddech, aby mieć pewność, że utrzymamy czas ciągłego dmuchania ok. 6 sekund.

TEST:

1. Na ekranie pojawia się hasło „Start”, naciśnij krótko środkowy przycisk, aby rozpocząć.
2. Pojawi się hasło „Gotowy” naciśnij krótko środkowy przycisk, aby rozpocząć test.
3. Po ok. 10 sekundach pojawi się komunikat „Dmuchaј” i rozpocznie się 30-sekundowe odliczanie. Jeżeli nadmuch do urządzenia będzie odpowiednio mocny to po ok. 6s test się zakończy dźwiękiem. Jeżeli przez 30s nie zarejestrowany

będzie odpowiedni nadmuch pojawi się komunikat „Czas minął”.

4. Urządzenie monitoruje przepływ powietrza przedmuchiwanego w czasie rzeczywistym, a czas przedmuchiwania wynosi około 6 sekund.
 - Jeśli czas przedmuchu jest krótszy niż 3 sekundy, wyświetlany jest komunikat „Błąd”.
 - Jeśli przepływ powietrza jest zbyt mały, wyświetlany jest komunikat „Błąd”.
 - Jeśli czas nadmuchu powietrza jest krótszy niż 6 sekund, oznacza to „Szybki test”.
5. Długi dźwięk oznacza zakończony test i wyświetlany jest wynik.
 - Jeśli wynik jest mniejszy niż 20 mg/100 ml, wyświetlany jest na zielonym tle.
 - Jeśli wynik jest wyższy niż 19 mg/100 ml, wyświetlany jest na żółtym tle.
 - Jeśli wynik jest wyższy niż wartość alarmowa, wyświetlany jest na czerwonym tle i emitowany jest ciągły alarm „bip, bip, bip”.



ZMIANY JEDNOSTEK POMIARU

Po wejściu w tryb ustawień możliwe jest ustawienie różnych jednostek pomiaru w zależności od Państwa wymagań.

WARTOŚĆ ALARMOWA:

Gdy wynik pomiaru jest większy lub równy ustawionej wartości, głośnik emituje ciągły dźwięk „bip, bip, bip” i jest wyświetlany na czerwonym tle. Ustawiona wartość jest definiowana jako wartość alarmowa.

USTAWIENIE WARTOŚCI ALARMU:

Gdy na ekranie wskazana jest informacja „Alarm”, naciśnij krótko środkowy przycisk, aby przejść do trybu zmiany wartości. Naciśnij krótko przycisk w dół, aby zmniejszyć wartość alarmu, naciśnij krótko środkowy przycisk, aby zwiększyć wartość alarmu i naciśnij krótko przycisk wstecz, aby wyjść.

ZAPIS TESTÓW:

1. Kiedy na ekranie jest informacja „Zapis”, krótkie naciśnięcie środkowego przycisku powoduje przejście do przeglądu zapisanych testów.
2. Naciśnij krótko przycisk w dół, aby przewijać rekordy.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk w dół, aby szybko przewijać rekordy.
4. Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk powrotu, aby przewijać rekordy w odwrotnym kierunku.

BLUETOOTH:

W trybie przeglądu wyników naciśnij przycisk w dół, a następnie przycisk środkowy, aby wydrukować bieżący wynik.

KALIBRACJA KONSERWACYJNA:

Nie należy umieszczać urządzenia w ekstremalnych warunkach, takich jak długotrwała ekspozycja na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wysoka temperatura oraz wysoka wilgotność.

Nie należy otwierać obudowy urządzenia. Jeśli zostanie ona otwarta, bezpłatne usługi serwisowe nie będą świadczone.

Zgodnie z wymaganiami międzynarodowej normy D/N31051, gdy detektor alkoholu jest używany 500 razy lub przez ponad 6 miesięcy, należy go skalibrować, aby zapewnić jego dokładność.

Naprawa, konserwacja i kalibracja mogą być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowane punkty zajmujące się kalibracją.

WAŻNE INFORMACJE DODATKOWE:

Niektóre napoje, owoce, przysmaki mogą wpływać na wyniki pomiarów. Dlatego wyniki pomiarów mają jedynie charakter informacyjny, a sprzedawca i producent nie ponoszą żadnej odpowiedzialności prawnej wobec użytkownika.

Nasza firma dąży do ciągłego ulepszania wydajności produktu, dlatego zastrzega sobie prawo do modyfikowania i interpretowania niniejszej instrukcji obsługi.

Produkt objęty jest gwarancją producenta. Gwarancja ważna jest tylko w przypadku regularnego serwisowania i kalibrowania urządzenia w serwisie producenta. Nie rzadziej niż 1 raz w roku. Urządzenie od nowości jest poprawnie skalibrowane i gotowe do pracy. Każdy oferowany na rynku alkomat wymaga okresowej kalibracji tzn. co najmniej raz na 12 miesięcy (zalecamy okres co 6 miesięcy) należy skonfigurować urządzenie tak aby poprawnie wskazywało ilość alkoholu w wydychanym powietrzu. Potrzeba kalibracji urządzenia w żadnym wypadku nie jest wadą urządzenia i nie podlega gwarancji. Jeżeli urządzenie nie będzie regularnie kalibrowane najprawdopodobniej będzie wskazywało zaburzone i nieprawidłowe wyniki pomiaru.

Z uwagi na zaawansowanie technologiczne tego rodzaju czujnika, wykwalifikowany serwis może ustawić ponownie sensor alkomatu tak, by wskazywał prawidłowe i rzetelne wyniki.

Kalibracja to proces mający na celu takie powtórne ustawienie parametrów alkomatu, aby podawał możliwie dokładne wyniki. Alkomat CLARIX EZ-4 wymaga kalibracji co ok. 500 użyć lub co 12 miesięcy.

Kalibracja urządzenia w okresie 24 miesięcy od daty zakupu jest bezpłatna. Więcej informacji znajdziesz pod wskazanym adresem: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Czujnik	Elektrochemiczny
Zakres pomiaru	BAC: 0-500mg/100ml
Czas rozgrzania czujnika	20s
Warunki pracy	-15°C / 40°C
Wyświetlacz	1.8" kolor
Pamięć pomiarów	do 1500
Bateria	400mAh 3.7V wbudowana
Zasilanie	USB-C 5V 500mA
Wymiary	54*130*25mm
Waga netto	100g
Dokładność pomiaru	BAC 0~50mg/100ml +/-10%;
	BAC 50~100mg/100ml +/-15%;
	BAC 100~200mg/100ml +/-20%

Megabajt Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe alkomat Tracer Clarix EZ-4 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
www.tracer.pl/TRAALC47703

Thank you for choosing the Tracer Clarix-EZ4. The device you have purchased is a breathalyser with a precise electrochemical sensor, used to measure the alcohol content in the exhaled air. Before using the device for the first time, please read the user manual below. This will enable you to take full advantage of the device's capabilities and use it correctly. We also recommend that you keep the manual in a place where it will be easily accessible if needed.

CAUTION! NEVER ALLOW YOURSELF OR ANOTHER PERSON TO DRIVE ANY VEHICLE UNDER THE INFLUENCE OF ALCOHOL. DOING SO ENDANGERS YOUR LIFE AND HEALTH AND MAY HAVE SERIOUS LEGAL CONSEQUENCES.

ADVANTAGES OF THE ELECTROCHEMICAL SENSOR

The electrochemical sensor detects alcohol molecules contained in exhaled air. The test devices in which it is used distinguish themselves from other types of breathalysers by their reliability and accuracy. Electrochemical sensors have a very fine-tuned sensitivity. The lifetime of such a sensor is also up to 5x longer than that of a solid-state sensor.

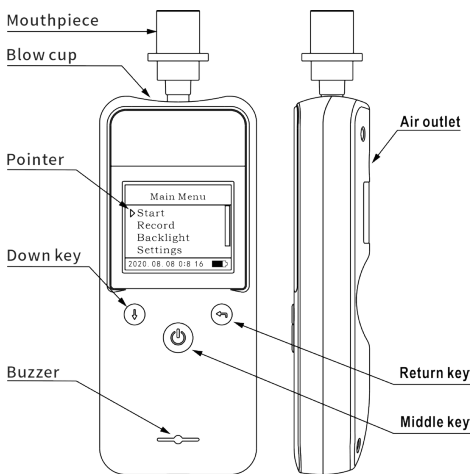
SAFETY INFORMATION FOR USE

Please read it in detail before you use it

1. Products can not be judged as the only device that gives guaranty whether it is allowed to drive after drinking alcohol.
2. Judgment is the general symptom and criteria. Even for the same alcohol concentration, intoxication will vary depending on physical condition and individual differences.
3. Regardless of whether the breathalyzer tester is used, the manufacturer and the sales dealer are not liable for drunk driving and legally prohibited behavior.
4. It takes about 20 minutes for alcohol to be absorbed from the digestive system into the blood, so it is recommended to measure alcohol for 20 minutes. If measured immediately after drinking alcohol, the measured results can reflect the alcohol concentration of the alcohol alcohol. Instead of the alcohol levels in the blood.
5. To obtain more accurate measurements, the interval between the secondary measurements must be greater than 3 minutes.
6. It must not be broken down or washed. Store it in places with less fragrance.
7. When measuring with low electric quality, there is a certain error between the measurement result and the actual value.
8. Do not store it in place on direct sunlight, do not make excessive collision or vibration. Stay away from the heating equipment.
9. Do not charge the breathalyzer near heat sources or on flammable surfaces.

10. Avoid excessive discharge – recharge the battery regularly to extend its lifespan.
11. Do not leave the device connected to the charger for a long time after it is fully charged.
12. Do not leave it in a heated car.

DEVICE DESCRIPTION



POWER ON/OFF:

1. Long press the middle key for 2 seconds, and there will be a „beep” for power-on
2. Default setting will shut down tester after 1 minute of no action. You can easily change it in the settings.

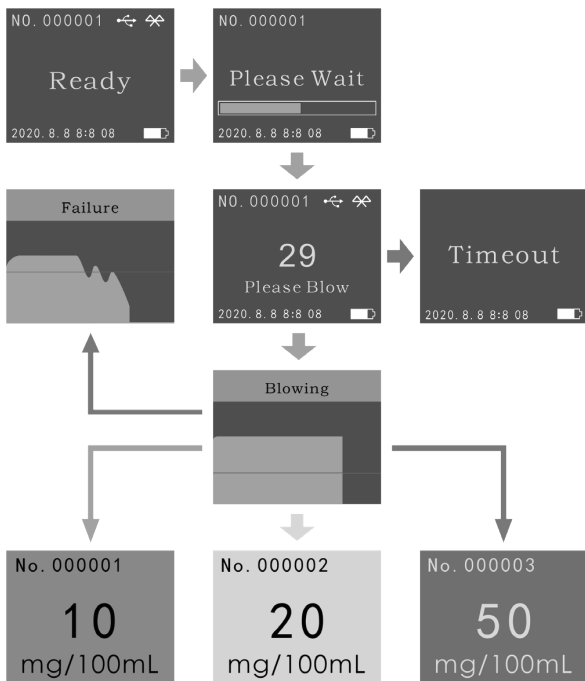
PREPARATION FOR TESTING:

1. Large number of experiments have shown that 15 to 20 minutes after drinking the alcohol, its content in the blood will reach the highest value, and then gradually decrease.
2. If tested immediately after drinking, the measurement result will increase significantly because there is still a small amount of high-concentration alcohol in the oral cavity.
3. Please take a deep breath before blowing to ensure that the continuous blowing time is greater than 6 seconds.
4. For the same amount of alcohol consumed, due to different personal constitutions, the measurement results may vary.

TESTING:

1. The screen shows „Start“, short press the middle key to start.
2. In the „Ready“ interface, short press the middle key to start.
3. After 10 seconds, it shows „Please Blow“, and a 30-second countdown will start.
 - When the countdown ends, it prompts „Timeout“ if the device will not notice proper blow.
4. The instrument monitors the blow air flow in real time, and the blow air time is about 6 seconds.
 - If the blow air time is less than 3 seconds, it prompts „Failure“.
 - If the blow air flow is too small, it prompts „Failure“.
 - If the blow air time is less than 6 seconds, it is marked as „Quick test“.
5. The long sound stops, stop blowing, and you may check results shown on the display.

- If the result is less than 20mg/100mL, it is on a green background.
- If the result is greater than 19mg/100mL, it is on a yellow background.
- If the result is greater than the alarm value, it is on a red background and continuous alarm with „beep, beep, beep”.



CHANGING UNITS:

After entering the settings mode, it is possible to set different units of measurement according to your requirements.

ALARM VALUE:

When the measurement result is greater than or equal to the set value, the buzzer emits a continuous „beep, beep, beep” sound and is displayed as a red background. This set value is defined as the alarm value.

ALARM VALUE SETTING:

When the screen shows „Alarm”, short press the middle key to enter the „Alarm value” mode. Short press the down key to decrease the alarm value, short press the middle key to increase the alarm value, and short press the back key to exit.

RECORD:

1. The pointer points to „Record”, and short-press the middle key to enter the „Record” interface.
2. Short-press the down key to scroll through the records.
3. Long-press the down key to scroll through the records quickly.
4. At the same time, long-press the return key to scroll through the records in the reverse direction.

BLUETOOTH PRINTING (OPTIONAL):

In the result interface, press the down key and then the middle key to print the current result.

In the record interface, press the middle key to print the current record.

MAINTENANCE CALIBRATION:

Do not place the instrument in extreme environments, such as long-term exposure to direct sunlight, high temperature, and high humidity.

Do not open the instrument housing. If it is opened, free maintenance services will not be provided.

According to the requirements of the international standard D/N31051, when the alcohol detector is used 500 times or for more than 6 months, it needs to be calibrated to ensure its accuracy.

Repair, maintenance, and calibration can only be provided by the company's service center!

IMPORTANT ADDITIONAL INFORMATION:

Some beverages, fruits, delicacies, and the surrounding air environment, etc. may affect the measurement results, so the measurement results are for reference only, and the seller and the manufacturer do not bear any legal responsibility to the user.

Our company strives to continuously improve the product performance, so our company reserves the right to modify and interpret this instruction manual.

The product is covered by the manufacturer's guarantee. The guarantee is only valid if the device is regularly serviced and calibrated at the manufacturer's service centre. At least once a year. The device is correctly calibrated and ready to use from new. Every breathalyser offered on the market requires periodic calibration, i.e. at least once every 12 months (we recommend every 6 months) the device must be configured to correctly indicate the amount of alcohol in the exhaled air. The need to calibrate the device is in no way a defect of the device and is not subject to warranty. If the device is not calibrated regularly it will most likely indicate distorted and incorrect measurement results.

Due to the technological sophistication of this type of sensor, a qualified service technician can readjust the sensor of the breathalyser so that it shows correct and reliable results.

Calibration is the process of readjusting the breathalyser so that it gives the most accurate results possible. The CLARIX EZ-4 breathalyser requires calibration every approx. 500 uses or every 12 months.

Calibration of the device within 24 months of purchase is free of charge. More information can be found at the address indicated: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Sensor	Elektrochemical
BAC measuring range	BAC: 0-500mg/100ml
Sensor warm-up time	20s
Operating conditions	-15°C / 40°C
Display	1.8" colour
Measurement memory	up to 1500
Battery	400mAh 3.7V built-in
Power supply	USB-C 5V 500mA
Dimensions	54*130*25mm
Net weight	100g
Measuring accuracy	BAC 0~50mg/100ml +-10%;
	BAC 50~100mg/100ml +-15%;
	BAC 100~200mg/100ml +-20%

Megabajt Sp. z o.o. hereby declares that the The Tracer Clarix EZ-4 radio breathalyser is, complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following website: www.tracer.pl/TRAALC47703

Děkujeme, že jste si vybrali Tracer Clarix-EZ4. Zakoupené zařízení je alkohol tester s přesným elektrochemickým senzorem, který slouží k měření obsahu alkoholu v vydechovaném vzduchu. Před prvním použitím zařízení si přečtěte následující návod k použití. Díky tomu budete moci plně využít všechny funkce zařízení a správně jej používat. Doporučujeme také uložit návod na místo, které bude v případě potřeby snadno přístupné.

**UPOZORNĚNÍ! NIKDY NEPOVOLTE SOBĚ ANI JINÉ OSO-
BĚ ŘÍDIT JAKÉKOLIV VOZIDLO POD VLIVEM ALKOHOLU.
TO JE NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOT A ZDRAVÍ A MŮŽE MÍT
VÁŽNÉ PRÁVNÍ DŮSLEDKY.**

VÝHODY ELEKTROCHEMICKÉHO SENZORU

Elektrochemický senzor (jinak elektrochemický čidlo) rozpoznává molekuly alkoholu obsažené ve vydechovaném vzduchu. Testovací zařízení, ve kterých je použit, se odlišují od jiných typů alkoholmetrů svou spolehlivostí a přesností. Elektrochemické senzory mají velmi přesně nastavenou citlivost. Životnost takového senzoru je také až 5krát delší než u polovodičového senzoru.

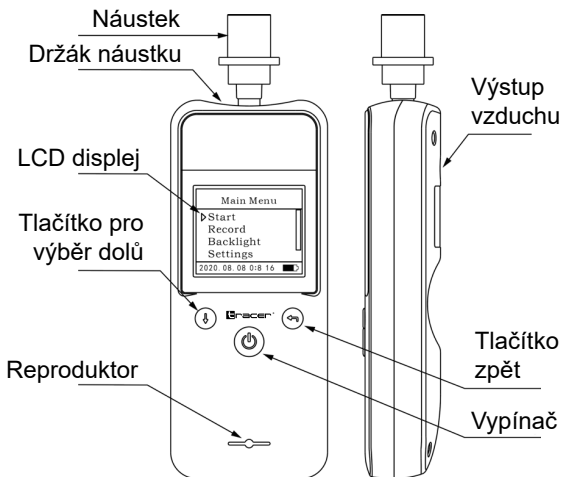
BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE O POUŽÍVÁNÍ

Před prvním zapnutím produktu si pečlivě přečtěte následující body.

1. Zařízení by nemělo být považováno za rozhodující faktor při rozhodování, zda řídit po požití alkoholu.
2. Výsledky testu jsou pouze orientační. I při stejné konzumaci alkoholu a stejné koncentraci alkoholu v krvi se může stav opilosti u různých osob lišit v závislosti na fyzické kondici a individuálních faktorech.
3. Bez ohledu na použití tohoto alkoholtesteru nenesou výrobce ani prodejce žádnou odpovědnost za řízení pod vlivem alkoholu nebo jiné právně zakázané chování.
4. Alkohol se z trávícího systému do krve vstřebává přibližně 20 minut, proto se doporučuje provést test až po této době. Pokud se test provede ihned po požití alkoholu, výsledek nemusí odpovídat skutečné koncentraci alkoholu v krvi.
5. Pro přesnější měření by měl být mezi testy interval alespoň 3 minuty.
6. Zařízení nesmí být rozebíráno ani omýváno.
7. Pokud je test prováděn při nízkém nabití baterie, může dojít k odchylkám mezi naměřenou hodnotou a skutečnou koncentrací alkoholu. Doporučujeme sledovat stav nabití baterie.
8. Zařízení uchovávejte mimo přímé sluneční záření a zdroje tepla.
9. Nenabíjejte alkoholtester v blízkosti zdrojů tepla ani na hořlavých površích.
10. Vyhněte se nadměrnému vybití – pravidelně dobíjejte baterii, aby se prodloužila její životnost.

11. Nenechávejte zařízení dlouho připojené k nabíječce po úplném nabití.
12. Nenechávejte jej v rozpáleném autě.

POPIS ZAŘÍZENÍ



ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

1. Stiskněte a podržte střední tlačítko na těle přístroje po dobu cca 2 sekund, dokud neuslyšíte zvukový signál.
2. Pokud zařízení není používáno 1 minut, automaticky se vypne. Tuto možnost lze změnit v nabídce „Nastavení“.

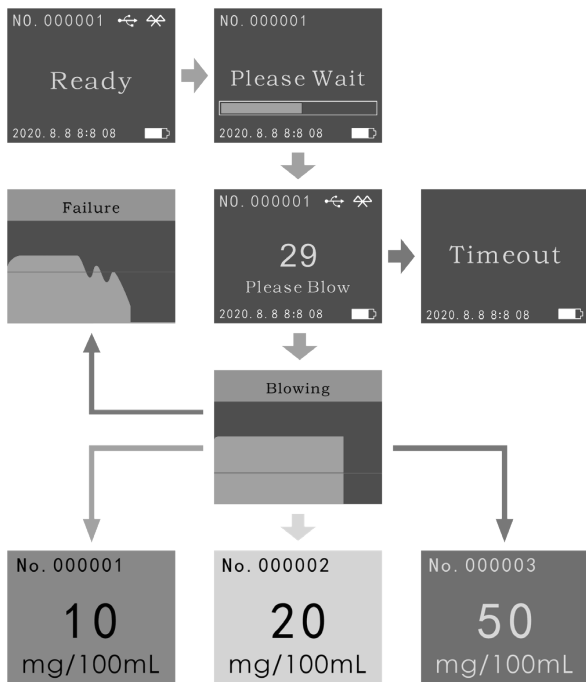
PŘÍPRAVA NA TEST

1. Výzkumy ukazují, že 15 až 20 minut po požití alkoholu dosahuje koncentrace alkoholu v krvi svého maxima a poté postupně klesá.
2. Pokud je test proveden ihned po požití alkoholu, naměřená hodnota může být výrazně vyšší, protože v ústech zůstává malé množství alkoholu s vysokou koncentrací.
3. Před foukáním se zhluboka nadechněte, abyste zajistili nepřetržité foukání po dobu cca 6 sekund.

POSTUP TESTOVÁNÍ

1. Na displeji se zobrazí „Start“, krátce stiskněte střední tlačítko pro zahájení testu.
2. Po zobrazení „Připraven“ znovu krátce stiskněte střední tlačítko pro spuštění testu.
3. Po 10 sekundách se objeví zpráva „Foukejte“ a začne 30sekundové odpočítávání. Pokud bude foukání dostatečně silné, test se dokončí přibližně za 6 sekund se zvukovým signálem. Pokud během 30 sekund nebude detekováno správné foukání, zobrazí se zpráva „Čas vypršel“.
4. Zařízení monitoruje proudění vzduchu v reálném čase, přičemž doba foukání by měla být asi 6 sekund.
 - Pokud je foukání kratší než 3 sekundy, zobrazí se zpráva „Chyba“.
 - Pokud je proudění vzduchu příliš slabé, zobrazí se zpráva „Chyba“.
 - Pokud je doba foukání kratší než 6 sekund, jedná se o „Rychlý test“.

5. Dlouhý zvukový signál znamená dokončení testu a na displeji se zobrazí výsledek.
- Pokud je výsledek nižší než 20 mg/100 ml, zobrazí se na zeleném pozadí.
 - Pokud je výsledek vyšší než 19 mg/100 ml, zobrazí se na žlutém pozadí.
 - Pokud výsledek překročí nastavenou alarmovou hodnotu, zobrazí se na červeném pozadí a ozve se nepřetržité „píp, píp, píp“.



ZMĚNA MĚŘENÝCH VELIKOSTÍ

Po vstupu do nastavovacího režimu je možné nastavit různé měřené veličiny podle vašich požadavků.

ALARMOVÁ HODNOTA

Pokud je naměřená hodnota rovna nebo vyšší než nastavená hodnota alarmu, reproduktor vydá nepřetržitý zvuk „píp, píp, píp“ a výsledek se zobrazí na červeném pozadí.

NASTAVENÍ ALARMOVÉ HODNOTY

Když je na obrazovce zobrazeno „Alarm“, krátce stiskněte střední tlačítko, abyste vstoupili do režimu nastavení hodnoty. Krátkým stisknutím dolního tlačítka snížíte hodnotu alarmu. Krátkým stisknutím středního tlačítka zvýšíte hodnotu alarmu. Krátkým stisknutím tlačítka zpět se vrátíte do hlavní nabídky.

ULOŽENÍ TESTŮ

1. Když je na obrazovce zobrazena možnost „Uložit“, krátkým stisknutím středního tlačítka vstoupíte do seznamu uložených testů.
2. Krátkým stisknutím dolního tlačítka procházíte záznamy.
3. Dlouhým stisknutím dolního tlačítka rychle procházíte záznamy.
4. Současným stisknutím a podržením tlačítka zpět procházíte záznamy v opačném směru.

FUNKCE BLUETOOTH

V režimu zobrazení výsledků stiskněte dolní tlačítko, poté střední tlačítko pro tisk aktuálního výsledku.

KALIBRACE A ÚDRŽBA

Zařízení nevystavujte přímému slunečnímu záření, vysokým teplotám ani vysoké vlhkosti.

Neotevírejte kryt zařízení. Pokud bude kryt otevřen, ztrácíte nárok na bezplatný servis.

Podle mezinárodní normy D/N31051 musí být po 500 použitích nebo po více než 6 měsících alkoholový senzor kalibrován, aby byla zachována jeho přesnost.

Opravy, údržbu a kalibraci by měly provádět pouze specializované kalibrační servisy.

DŮLEŽITÉ DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

Některé nápoje, ovoce a pochutiny mohou ovlivnit výsledky měření. Výsledky jsou proto pouze orientační, a výrobce ani prodejce nenesou žádnou právní odpovědnost za jednání uživatele.

Naše společnost se neustále snaží zlepšovat výkon produktu, a proto si vyhrazuje právo na úpravy a interpretaci tohoto návodu k použití.

Produkt je krytý zárukou výrobce. Záruka je platná pouze v případě pravidelného servisu a kalibrace zařízení v servisu výrobce. Nejméně 1krát ročně. Zařízení je od výroby správně kalibrováno a připraveno k provozu. Každý alkohol tester nabízený na trhu vyžaduje pravidelnou kalibraci, tj. alespoň jednou za 12 měsíců (doporučujeme každých 6 měsíců) je nutné zařízení nakonfigurovat tak, aby správně ukazovalo množství alkoholu ve vydechovaném vzduchu. Nutnost kalibrace zařízení v žádném případě není vadou zařízení a není předmětem záruky. Pokud nebude zařízení pravidelně kalibrováno, bude s největší pravděpodobností zobrazovat zkreslené a nesprávné výsledky měření.

Vzhledem k technologické vyspělosti tohoto typu senzoru může kvalifikovaný servis znovu nastavit senzor alkoholmetru tak, aby ukazoval správné a spolehlivé výsledky.

Kalibrace je proces, jehož cílem je opětovné nastavení parametrů alkoholmetru tak, aby poskytoval co nejpreciznější výsledky. Alkoholmetr CLARIX EZ-4 vyžaduje kalibraci přibližně po 500 použitích nebo každých 12 měsících.

Kalibrace zařízení je do 24 měsíců od data zakoupení bezplatná. Více informací naleznete na adrese: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Senzor:	Elektrochemický
Rozsah měření:	BAC: 0-500 mg/100 ml
Doba zahřátí senzoru:	20 s
Provozní podmínky:	-15 °C / 40 °C
Displej:	1,8" barevný
Paměť měření:	až 1500
Baterie:	400 mAh 3,7 V vestavěná
Napájení:	USB-C 5 V 500 mA
Rozměry:	54*130*25 mm
Čistá hmotnost:	100 g
Přesnost měření:	BAC 0~50 mg/100 ml +-10 %;
	BAC 50~100 mg/100 ml +-15 %;
	BAC 100~200 mg/100 ml +-20 %

Společnost Megabajt Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení alkohol tester Tracer Clarix EZ-4 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě s EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.tracer.pl/TRAALC47703

Ďakujeme, že ste si vybrali Tracer Clarix-EZ4. Zakúpené zariadenie je alkohol tester s presným elektrochemickým senzorom, ktorý slúži na meranie obsahu alkoholu vo vydychovanom vzduchu. Pred prvým použitím zariadenia si prečítajte nasledujúci návod na použitie. Týmto zabezpečíte, že budete môcť využívať všetky funkcie zariadenia a správne ho používať. Odporúčame tiež uschovať návod na miesto, ktoré je v prípade potreby ľahko dostupné.

POZOR! NIKDY NEDOVOLTE SEBE ANI INEJ OSOBE RIADIŤ ŽIADNE VOZIDLO POD VPLYVOM ALKOHOLU. TO JE ŽIVOTU A ZDRAVÍ NEBEZPEČNÉ A MÔŽE MAŤ VÁŽNE PRÁVNE DÔSLEDKY.

VÝHODY ELEKTROCHEMICKÉHO SENZORA

Elektrochemický senzor (inak elektrochemický senzor) rozpoznáva molekuly alkoholu obsiahnuté vo vydychovanom vzduchu. Testovacie zariadenia, v ktorých sa používa, sa odlišujú od iných typov alkohol testerov svojou spoľahlivosťou a presnosťou. Elektrochemické senzory majú veľmi presne zvolenú citlivosť. Životnosť takéhoto senzora je tiež až 5x dlhšia ako v prípade polovodičového senzora.

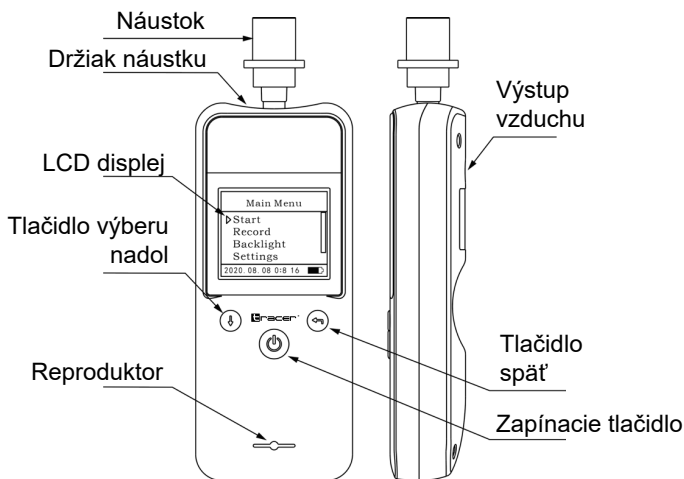
BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE O POUŽÍVANÍ

Pred prvým zapnutím zariadenia si pozorne prečítajte nasledujúce body.

1. Toto zariadenie by nemalo byť považované za rozhodujúci faktor pri rozhodovaní o vedení vozidla po požití alkoholu.
2. Výsledky testu poskytujú iba orientačné hodnoty. Aj pri rovnakej konzumácii alkoholu a rovnakej koncentrácii alkoholu v krvi sa môže stav opitosti líšiť v závislosti od fyzického stavu a individuálnych faktorov testovaných osôb.
3. Bez ohľadu na používanie tohto alkoholtestera výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za vedenie vozidla pod vplyvom alkoholu alebo akékoľvek právne zakázané správanie.
4. Alkohol sa vstrebáva do krvi z tráviaceho systému približne 20 minút, preto sa odporúča vykonať meranie po uplynutí tejto doby. Ak sa test vykoná ihneď po požití alkoholu, výsledky nemusia presne odrážať skutočnú koncentráciu alkoholu v krvi.
5. Na získanie presnejších výsledkov musí byť interval medzi meraniami dlhší ako 3 minúty.
6. Zariadenie neodporúčame rozoberať ani umývať.
7. Pri nízkom stave batérie môže dochádzať k odchýlkam medzi nameranou hodnotou a skutočnou koncentráciou alkoholu. Dbajte na dostatočné nabitie batérie.
8. Uchovávajte zariadenie mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a zdrojov tepla.
9. Nenabíjajte alkoholtester v blízkosti zdrojov tepla ani na horľavých povrchoch.

10. Vyhňte sa nadmernému vybitiu – pravidelne dobíjajte batériu, aby sa predĺžila jej životnosť.
11. Nenechávajte zariadenie dlho pripojené k nabíjačke po úplnom nabití.
12. Nenechávajte ho v rozpálenom aute.

POPIS ZARIADENIA



ZAPNUTIE ZARIADENIA

1. Stlačte a podržte stredné tlačidlo na tele zariadenia po dobu približne 2 sekúnd, kým sa nezvukový signál.
2. Ak zariadenie nie je používané po dobu 1 minút, automaticky sa vypne. Toto nastavenie môžete zmeniť v ponuke „Nastavenia”.

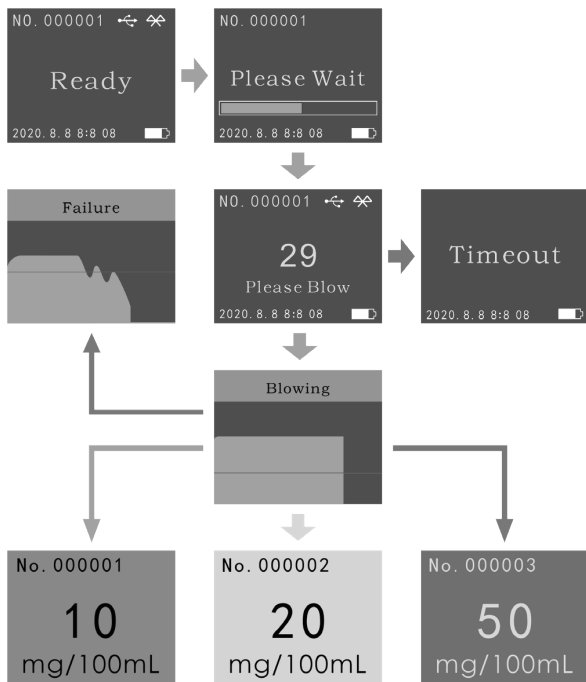
PRÍPRAVA NA TEST

1. Výskumy ukazujú, že 15 až 20 minút po požití alkoholu dosahuje jeho koncentrácia v krvi najvyššiu hodnotu a následne postupne klesá.
2. Ak sa test vykoná ihneď po požití alkoholu, výsledok môže byť výrazne vyšší, pretože v ústach stále zostáva malé množstvo alkoholu s vysokou koncentráciou.
3. Pred fúkaním sa zhlboka nadýchnite, aby ste mohli nepretržite fúkať približne 6 sekúnd.

POSTUP TESTOVANIA

1. Na displeji sa zobrazí „Štart”, krátko stlačte stredné tlačidlo na začatie testu.
2. Po zobrazení „Pripravený” opäť krátko stlačte stredné tlačidlo, aby ste spustili test.
3. Po 10 sekundách sa zobrazí hlásenie „Fúkajte” a začne sa 30-sekundové odpočítavanie. Ak bude fúkanie dostatočne silné, test sa dokončí približne za 6 sekúnd so zvukovým signálom. Ak sa v priebehu 30 sekúnd nezaznamená dostatočné fúkanie, zobrazí sa hlásenie „Čas vypršal”.
4. Zariadenie monitoruje prúdenie vzduchu v reálnom čase, pričom čas fúkania by mal byť približne 6 sekúnd.

- Ak je čas fúkania kratší ako 3 sekundy, zobrazí sa hlásenie „Chyba”.
 - Ak je prúdenie vzduchu príliš slabé, zobrazí sa hlásenie „Chyba”.
 - Ak je čas fúkania kratší ako 6 sekúnd, test sa označí ako „Rýchly test”.
5. Dlhý zvukový signál znamená dokončenie testu a na displeji sa zobrazí výsledok.
- Ak je výsledok nižší ako 20 mg/100 ml, zobrazí sa na zelenom pozadí.
 - Ak je výsledok vyšší ako 19 mg/100 ml, zobrazí sa na žltom pozadí.
 - Ak výsledok prekročí nastavenú alarmovú hodnotu, zobrazí sa na červenom pozadí a zaznie nepretržité „píp, píp, píp”.



ZMENY MERNÝCH JEDNOTIEK

Po vstupeí do režimu nastavenia je možné nastaviť rôzne merné jednotky podľa vašich požiadaviek.

ALARMOVÁ HODNOTA

Ak je nameraná hodnota rovná alebo vyššia ako nastavená alarmová hodnota, reproduktor vydá nepretržitý zvuk „píp, píp, píp“ a výsledok sa zobrazí na červenom pozadí.

NASTAVENIE ALARMOVEJ HODNOTY

Keď je na obrazovke zobrazené „Alarm“, krátko stlačte stredné tlačidlo, aby ste vstúpili do režimu nastavenia hodnoty.

Krátkym stlačením tlačidla nadol znížite hodnotu alarmu.

Krátkym stlačením stredného tlačidla zvýšite hodnotu alarmu.

Krátkym stlačením tlačidla späť sa vrátite do hlavnej ponuky.

ULOŽENIE TESTOV

1. Keď sa na obrazovke zobrazí možnosť „Uložiť“, krátko stlačte stredné tlačidlo, aby ste vstúpili do zoznamu uložených testov.
2. Krátkym stlačením tlačidla nadol prechádzate záznamy.
3. Dlhým stlačením tlačidla nadol rýchlo prechádzate záznamy.
4. Súčasným stlačením a podržaním tlačidla späť prechádzate záznamy opačným smerom.

BLUETOOTH

V režime prehliadania výsledkov stlačte tlačidlo nadol a potom stredné tlačidlo, aby ste vytlačili aktuálny výsledok.

KALIBRÁCIA A ÚDRŽBA

Nepoužívajte zariadenie v extrémnych podmienkach, ako je dlhodobé vystavenie priamemu slnečnému žiareniu, vysoká teplota a vysoká vlhkosť.

Neotvárajte kryt zariadenia. Ak bude kryt otvorený, bezplatné servisné služby nebudú poskytované.

V súlade s požiadavkami medzinárodnej normy D/N31051 je potrebné detektor alkoholu po 500 použitíach alebo po viac ako 6 mesiacoch kalibrovať, aby sa zabezpečila jeho presnosť. Opravu, údržbu a kalibráciu môžu vykonávať iba špecializované kalibračné strediská.

DÔLEŽITÉ DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

Niektoré nápoje, ovocie a pochutiny môžu ovplyvniť výsledky merania. Preto majú výsledky merania iba informatívny charakter a predajca ani výrobca nenesú žiadnu právnu zodpovednosť voči používateľovi.

Naša spoločnosť sa snaží neustále zlepšovať výkon produktu, a preto si vyhradzuje právo na úpravu a interpretáciu.

Produkt je krytý zárukou výrobcu. Záruka je platná len v prípade pravidelného servisu a kalibrácie zariadenia v servise výrobcu. Najmenej 1 raz ročne. Zariadenie je od nového stavu správne kalibrované a pripravené na prevádzku. Každý alkohol tester ponúkaný na trhu vyžaduje pravidelnú kalibráciu, t. j. najmenej raz za 12 mesiacov (odporúčame každých 6 mesiacov) je potrebné zariadenie nakonfigurovať tak, aby správne zobrazovalo množstvo alkoholu vo vydychovanom vzduchu.

Potreba kalibrácie zariadenia v žiadnom prípade nie je vadou zariadenia a nie je predmetom záruky. Ak zariadenie nebude pravidelne kalibrované, s najväčšou pravdepodobnosťou bude zobrazovať nesprávne a nepresné výsledky merania.

Vzhľadom na technologickú vyspelosť tohto typu senzora môže kvalifikovaný servis znovu nastaviť senzor alkoholového testeru tak, aby ukazoval správne a spoľahlivé výsledky.

Kalibrácia je proces, ktorého cieľom je opätovné nastavenie parametrov alkoholového testeru tak, aby poskytoval čo najpresnejšie výsledky. Alkoholový tester CLARIX EZ-4 vyžaduje kalibráciu približne po 500 použitíach alebo každých 12 mesiacov. Kalibrácia zariadenia v priebehu 24 mesiacov od dátumu zakúpenia je bezplatná. Viac informácií nájdete na uvedenej adrese: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Snímač:	Elektrochemický
Rozsah merania:	BAC: 0-500 mg/100 ml
Doba zahrievania snímača:	20 s
Prevádzkové podmienky:	-15 °C / 40 °C
Displej:	1,8" farebný
Pamäť meraní:	do 1500
Batéria:	400 mAh 3,7 V vstavaná
Napájanie:	USB-C 5 V 500 mA
Rozmery:	54*130*25 mm
Hmotnosť netto:	100 g
Presnosť merania:	BAC 0~50 mg/100 ml +-10 %
	BAC 50~100 mg/100 ml +-15 %
	BAC 100~200 mg/100 ml +-20 %

Spoločnosť Megabajt Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie alkohol tester Tracer Clarix EZ-4 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode s EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.tracer.pl/TRAALC47703

Köszönjük, hogy a Tracer Clarix-EZ4 terméket választotta. Az Ön által megvásárolt készülék egy precíz elektrokémikus érzékelővel ellátott alkoholszint-mérő, amely a kilélegzett levegő alkohol tartalmának mérésére szolgál. A készülék első használata előtt olvassa el az alábbi használati utasítást. Ez lehetővé teszi a készülék teljesítményének kihasználását és a helyes használatot. Javasoljuk továbbá, hogy a használati utasítást olyan helyen tárolja, ahol szükség esetén könnyen hozzáférhető.

FIGYELEM! SOHA NE ENGEDJE, HOGY MAGA VAGY MÁS SZEMÉLY ALKOHOL HATÁSA ALATT JÁRMŰVET VEZESSEN. EZ ÉLETVESZÉLYES ÉS EGÉSZSÉGÜGYI KOCKÁZATOT JELENT, ÉS KOMOLY JOGI KÖVETKEZMÉNYEKEL JÁR HAT.

AZ ELEKTROKÉMIAI ÉRZÉKELŐ ELŐNYEI

Az elektrokémiai érzékelő (más néven elektrokémiai szenzor) felismeri a kilélegzett levegőben található alkoholmolekulákat. Az ezt a technológiát alkalmazó tesztkészülékek megbízhatóságukkal és pontosságukkal tűnnek ki a többi típusú alkoholszint-mérő készülék közül. Az elektrokémiai érzékelők érzékenysége nagyon pontosan van beállítva. Az ilyen érzékelők élettartama akár ötször hosszabb is lehet, mint a félvezető érzékelőké.

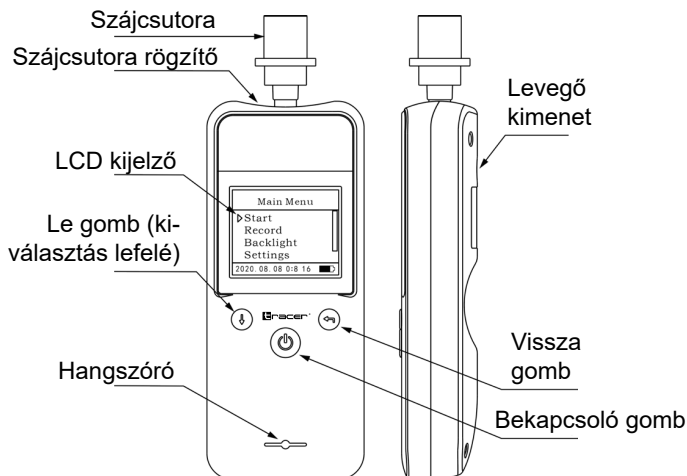
HASZNÁLATI BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi pontokat, mielőtt először bekapcsolja a terméket.

1. Az eszköz nem tekinthető meghatározó tényezőnek az alkoholfogyasztás utáni járművezetés eldöntésében.
2. A teszt eredményei csak tájékoztató jellegűek. Még azonos mennyiségű alkoholfogyasztás és azonos véralkoholszint esetén is eltérő lehet a résztvevők állapota egyéni különbségek és fizikai adottságaik miatt.
3. Az alkoholszonda használatától függetlenül a gyártó és az értékesítő nem vállal felelősséget az ittas vezetésért vagy bármilyen jogszabályba ütköző magatartásért.
4. Az alkohol körülbelül 20 perc alatt szívódik fel a véráramba, ezért a mérés elvégzését legalább 20 perccel az alkoholfogyasztás után javasoljuk. Ha a tesztet közvetlenül az alkoholfogyasztás után végzik el, az eredmények nem biztos, hogy pontosan tükrözik a véralkohol-koncentrációt.
5. A pontosabb mérés érdekében a tesztek között legalább 3 perc szünetet kell tartani.
6. Az eszköz nem bontható szét és nem tisztítható vízzel.
7. Alacsony akkumulátortöltöttségi szint esetén eltérés lehet a mért és a valós véralkoholszint között. Figyeljen az akkumulátor töltöttségi állapotára!
8. Az eszközt közvetlen napfénytől és hőforrásoktól távol kell tárolni.
9. Ne töltsé az alkoholszondát hőforrások közelében vagy gyúlékony felületeken.
10. Kerülje az akkumulátor túlzott lemerítését – rendszeresen töltsé fel, hogy meghosszabbítsa az élettartamát.

11. Ne hagyja a készüléket hosszú ideig a töltőhöz csatlakoztatva teljes feltöltés után.
12. Ne hagyja forró autóban.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



AZ ESZKÖZ BEKAPCSOLÁSA

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a középső gombot az eszköz házán kb. 2 másodpercig, amíg egy hangjelzés nem hallható.
2. Ha az eszköz 1 percig nem használják, automatikusan kikapcsol. Ezt a beállítást a „Beállítások” menüben módosíthatja.

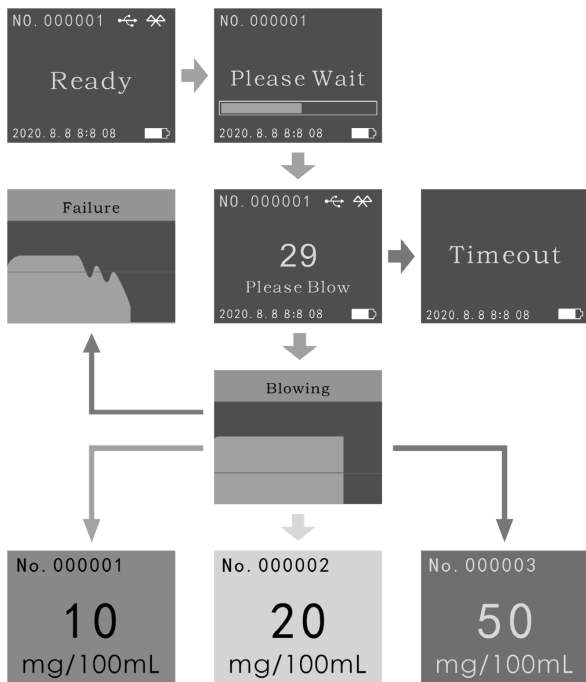
TESZTELÉS ELŐKÉSZÍTÉSE

1. A kutatások szerint 15–20 perccel az alkoholfogyasztás után éri el a véralkoholszint a csúcspontját, majd fokozatosan csökken.
2. Ha a tesztet közvetlenül az alkoholfogyasztás után végzik el, az eredmény jelentősen magasabb lehet, mivel a szájüregben még mindig található magas koncentrációjú alkohol.
3. A teszt elvégzése előtt vegyen egy mély levegőt, hogy folyamatosan tudjon fújni körülbelül 6 másodpercig.

TESZTELÉSI FOLYAMAT

1. A kijelzőn megjelenik a „Start” felirat, nyomja meg röviden a középső gombot a teszt elindításához.
2. Amikor a „Kész” felirat megjelenik, nyomja meg röviden a középső gombot a teszt megkezdéséhez.
3. 10 másodperc elteltével megjelenik a „Fújjon” üzenet, és elindul egy 30 másodperces visszaszámlálás. Ha a befújt levegő megfelelő erősségű, a teszt kb. 6 másodperc után hangjelzéssel befejeződik. Ha 30 másodpercig nem észlel megfelelő légáramlást, megjelenik a „Lejárt az idő” üzenet.

4. Az eszköz valós időben figyeli a légáramlást, és a fújás időtartamának kb. 6 másodpercnek kell lennie.
 - Ha a fújás kevesebb mint 3 másodpercig tart, „Hiba” üzenet jelenik meg.
 - Ha a légáramlás túl gyenge, „Hiba” üzenet jelenik meg.
 - Ha a fújási idő kevesebb mint 6 másodperc, az egy „Gyors teszt”.
5. Egy hosszú hangjelzés jelzi a teszt végét, és megjelenik az eredmény.
 - Ha az eredmény kevesebb, mint 20 mg/100 ml, zöld háttéren jelenik meg.
 - Ha az eredmény 19 mg/100 ml feletti, sárga háttéren jelenik meg.
 - Ha az eredmény meghaladja a riasztási küszöbértéket, piros háttéren jelenik meg, és folyamatos „bíp, bíp, bíp” hangjelzés hallható.



MÉRÉSI EGYSÉGEK MÓDOSÍTÁSA

A beállítási módba lépve különböző mérési egységeket állíthat be az Ön igényeinek megfelelően.

RIASZTÁSI KÜSZÖBÉRTÉK

Ha a mért érték eléri vagy meghaladja a beállított riasztási értéket, a hangszóró folyamatos „bíp, bíp, bíp” hangjelzést ad ki, és az eredmény piros háttéren jelenik meg.

RIASZTÁSI ÉRTÉK BEÁLLÍTÁSA

Amikor a képernyőn megjelenik a „Riasztás” információ, nyomja meg röviden a középső gombot a módosítási üzemmódba lépéshez. Nyomja meg röviden a lefelé gombot a riasztási érték csökkentéséhez, a középső gombot a riasztási érték növeléséhez, és a vissza gombot a kilépéshez.

TESZTADATOK MENTÉSE

1. Ha a kijelzőn megjelenik a „Mentés” opció, nyomja meg röviden a középső gombot, hogy megtekintse az elmentett teszteket.
2. Nyomja meg röviden a lefelé gombot a teszteredmények görgetéséhez.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a lefelé gombot a gyors görgetéshez.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a vissza gombot az eredmények visszafelé történő görgetéséhez.

BLUETOOTH

Az eredmények megtekintési módjában nyomja meg a lefelé gombot, majd a középső gombot az aktuális eredmény kinyomtatásához.

KARBANTARTÁSI KALIBRÁLÁS

Ne használja a készüléket szélsőséges körülmények között, például hosszan tartó közvetlen napsugárzásnak, magas hőmérsékletnek vagy magas páratartalomnak kitéve.

Ne nyissa ki a készülék burkolatát. Ha a burkolatot kinyitják, az ingyenes szervizszolgáltatások nem vehetők igénybe.

A nemzetközi D/N31051 szabványnak megfelelően az alkoholszondát 500 használat után vagy több mint 6 hónap elteltével kalibrálni kell a pontosság biztosítása érdekében.

Javítást, karbantartást és kalibrálást kizárólag erre szakosodott kalibrációs központok végezhetnek.

FONTOS KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

Bizonyos italok, gyümölcsök és ételek befolyásolhatják a mérési eredményeket. Ezért a mérési eredmények kizárólag tájékoztató jellegűek, és sem az eladó, sem a gyártó nem vállal jogi felelősséget a felhasználóval szemben.

Cégünk folyamatosan törekszik a termék teljesítményének javítására, ezért fenntartja a jogot a használati utasítás módosítására és értelmezésére.

A termék gyártói garanciával rendelkezik. A garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket rendszeresen szervizelik és kalibrálják a gyártó szervizében. Legalább évente egyszer. A készülék új állapotában megfelelően kalibrálva és üzemkész. Minden forgalomban kapható alkoholszint-mérő készülék időszakos kalibrálást igényel, azaz legalább 12 havonta (ajánlott 6 havonta) be kell állítani a készüléket, hogy helyesen mutassa a kilélegzett levegő alkoholszintjét. A készülék

kalibrálásának szükségessége semmiképpen sem minősül a készülék hibájának, és nem tartozik a garancia hatálya alá. Ha a készüléket nem kalibrálják rendszeresen, akkor valószínűleg hibás és pontatlan mérési eredményeket fog mutatni.

A szenzor technológiai fejlettségére való tekintettel, egy szakképzett szerviz újra beállíthatja az alkoholszonda érzékelőjét, hogy az pontos és megbízható eredményeket mutasson.

A kalibrálás olyan folyamat, amelynek célja az alkoholszonda paramétereinek újbóli beállítása, hogy a lehető legpontosabb eredményeket adja. A CLARIX EZ-4 alkoholszonda körülbelül 500 használat után vagy 12 havonta kalibrálást igényel.

A készülék kalibrálása a vásárlás napjától számított 24 hónapig ingyenes. További információt a következő címen talál: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Érzékelő:	Elektrokemikus
Mérési tartomány:	BAC: 0-500 mg/100 ml
Az érzékelő felmelegedési ideje:	20 másodperc
Működési feltételek:	-15 °C / 40 °C
Kijelző:	1,8" színes
Mérési memória:	1500
Akkumulátor:	400 mAh 3,7 V beépített
Tápellátás:	USB-C 5 V 500 mA
Méret:	54*130*25 mm
Nettó súly:	100 g
Mérési pontosság:	BAC 0~50mg/100ml +-10%
	BAC 50~100mg/100ml +-15%
	BAC 100~200mg/100ml +-20%

A Megabajt Sp. z o.o. kijelenti, hogy a Tracer Clarix EZ-4 alkoholszonda rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen található:

www.tracer.pl/TRAALC47703

Благодарим Ви, че избрахте Tracer Clarix-EZ4. Устройството, което сте закупили, е алкотестер с прецизен електрохимичен сензор, служещ за измерване на съдържанието на алкохол във въздуха, издишван от устата. Преди първата употреба на устройството, запознайте се с инструкцията за употреба по-долу. Това ще Ви позволи да използвате пълните възможности на устройството и да го използвате правилно. Препоръчваме също така да съхранявате инструкциите на място, до което имате лесен достъп при необходимост.

ВНИМАНИЕ! НИКОГА НЕ ПОЗВОЛЯВАЙТЕ НА СЕБЕ СИ ИЛИ НА ДРУГО ЛИЦЕ ДА УПРАВЛЯВА КОЛИЕ ПОД ВЛИЯНИЕ НА АЛКОХОЛ. ТОЗИ ДЕЙСТВИЕ Е ЖИЗНЕНООПАСНО И МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО СЕРИОЗНИ ПРАВНИ ПОСЛЕДИЦИ.

ПРЕДИМСТВА НА ЕЛЕКТРОХИМИЧНИЯ СЕНЗОР

Електрохимичният сензор (известен още като електрохимичен сензор) разпознава молекулите на алкохола, съдържащи се във въздуха, който издишвате. Тестовите устройства, в които се използва, се отличават от другите видове алкотестери с надеждността и точността си. Електрохимичните сензори имат много прецизно подбрана чувствителност. Животът на такъв сензор е до 5 пъти по-дълъг от този на полупроводников сензор.

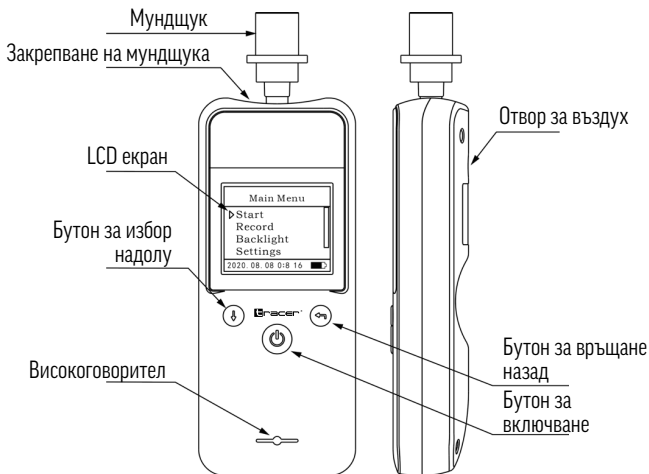
ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА

Моля, прочетете внимателно следните точки, преди да включите продукта за първи път.

1. Устройството не трябва да се използва като решаващ фактор при вземане на решение дали да шофирате след употреба на алкохол.
2. Резултатите от теста са само ориентировъчни. Дори при еднакво количество консумиран алкохол и еднаква концентрация на алкохол в кръвта, степента на опиянение може да варира в зависимост от физическото състояние и индивидуалните особености на различните хора.
3. Независимо от използването на този алкотестер, производителят и продавачът не носят отговорност за шофиране в нетрезво състояние или за други незаконни действия.
4. Абсорбирането на алкохол в кръвта от храносмилателната система отнема около 20 минути, затова се препоръчва тестът да се извърши след този период. Ако измерването се извърши веднага след консумация на алкохол, резултатите може да не отразяват точно съдържанието на алкохол в кръвта.
5. За по-прецизни резултати времето между тестовете трябва да бъде повече от 3 минути.
6. Устройството не трябва да се разглобява или измива.
7. При ниско ниво на батерията може да има отклонения между измерения и реалния резултат. Следете заряда на батерията!

8. Съхранявайте устройството далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина.
9. Не зареждайте дрегера в близост до източници на топлина или върху запалими повърхности.
10. Избягвайте прекомерното разреждане – редовно зареждайте батерията, за да удължите нейния живот.
11. Не оставяйте устройството свързано към зарядното устройство за дълго време след пълното му зареждане.
12. Не го оставяйте в нагорещен автомобил.

ОПИС НА УСТРОЙСТВОТО



ВКЛЮЧВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО

1. Натиснете и задръжте централния бутон на корпуса на устройството за около 2 секунди, докато чуete звуков сигнал.
2. Ако устройството не се използва в продължение на 1 минути, то ще се изключи автоматично. Тази настройка може да се промени в менюто „Настройки“.

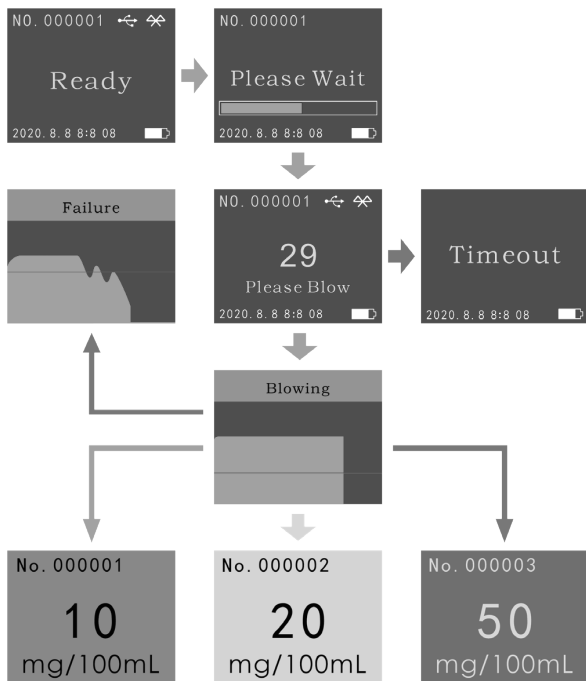
ПОДГОТОВКА ЗА ТЕСТА

1. Проучванията показват, че 15–20 минути след консумация на алкохол концентрацията му в кръвта достига своя пик, след което постепенно намалява.
2. Ако тестът се извърши веднага след употреба на алкохол, резултатът може да бъде значително по-висок, тъй като в устната кухина все още има малко количество алкохол с висока концентрация.
3. Преди да духнете, поемете дълбоко въздух, за да сте сигурни, че ще духате непрекъснато около 6 секунди.

ПРОЦЕДУРА НА ТЕСТВАНЕ

1. На екрана ще се появи съобщението „Старт“, натиснете кратко централния бутон, за да започнете теста.
2. Когато се появи „Готово“, натиснете кратко централния бутон, за да стартирате теста.
3. След 10 секунди ще се появи съобщението „Духайте“, а устройството ще започне 30-секундно обратно броене. Ако силата на въздушната струя е достатъчна, тестът ще завърши след около 6 секунди със звуков сигнал. Ако в рамките на 30 секунди не се регистрира правилно духане, ще се появи съобщение „Времето изтече“.
4. Устройството следи в реално време силата на въздушния поток, като времето за духане трябва да бъде приблизително 6 секунди.
 - Ако времето на духане е по-малко от 3 секунди, ще се покаже съобщение „Грешка“.
 - Ако въздушният поток е твърде слаб, ще се покаже съобщение „Грешка“.

- Ако времето на духане е по-малко от 6 секунди, ще се покаже съобщение „Бърз тест“.
5. Продължителен звуков сигнал означава, че тестът е завършен и резултатът ще се покаже на екрана.
- о Ако резултатът е по-малък от 20 mg/100 ml, той ще се покаже на зелен фон.
 - о Ако резултатът е по-висок от 19 mg/100 ml, той ще се покаже на жълт фон.
 - о Ако резултатът надвишава зададената алармена стойност, той ще се покаже на червен фон, придружен от непрекъснат звуков сигнал „бип, бип, бип“.



ПРОМЯНА НА ЕДИНИЦИТЕ ЗА ИЗМЕР- ВАНЕ

След влизане в режим на настройки е възможно да се зададат различни единици за измерване в зависимост от вашите изисквания.

АЛАРМЕНА СТОЙНОСТ

Когато измерената стойност е равна или по-висока от зададената алармена стойност, високоговорителят ще издаде продължителен звуков сигнал „бип, бип, бип“, а резултатът ще се покаже на червен фон.

НАСТРОЙКА НА СТОЙНОСТТА НА АЛАРМАТА

Когато на екрана се появи съобщението „Аларма“, натиснете кратко средния бутон, за да влезете в режим на промяна на стойността. Натиснете кратко бутона надолу, за да намалите стойността на алармата, натиснете кратко средния бутон, за да увеличите стойността на алармата, и натиснете кратко бутона за назад, за да излезете.

ЗАПАЗВАНЕ НА ТЕСТОВЕТЕ

1. Когато на екрана се появи „Запази“, натиснете кратко централния бутон, за да влезете в списъка с запазени тестове.
2. Натиснете кратко бутона надолу, за да превъртите записите.
3. Натиснете и задръжте бутона надолу, за да превъртите записите бързо.
4. Натиснете и задръжте бутона за връщане назад, за да превъртите записите в обратна посока.

BLUETOOTH

В режим на преглед на резултатите натиснете бутона надолу, а след това средния бутон, за да отпечатате текущия резултат.

КАЛИБРИРАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Не използвайте устройството при екстремни условия, като продължително излагане на пряка слънчева светлина, висока температура или висока влажност.

Не отваряйте корпуса на устройството. Ако корпусът бъде отворен, безплатните сервизни услуги няма да бъдат предоставени. Съгласно изискванията на международния стандарт D/N31051, алкохолният детектор трябва да бъде калибриран след 500 употреби или след повече от 6 месеца, за да се гарантира неговата точност.

Ремонтът, поддръжката и калибрирането могат да се извършват само от специализирани калибрационни центрове.

ВАЖНА ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

Някои напитки, плодове и храни могат да повлияят на резултатите от измерването. Затова резултатите от измерванията са само за информационни цели, а продавачът и производителят не носят никаква правна отговорност към потребителя.

Нашата компания се стреми непрекъснато да подобрява производителността на продукта, поради което си запазва правото да модифицира и интерпретира настоящото ръководство за употреба.

Продуктът е покрит от гаранция на производителя. Гаранцията е валидна само при редовно обслужване и калибриране на устройството в сервиза на производителя. Не по-рядко от 1 път годишно. Устройството е правилно калибрирано и готово за работа от момента на закупуването. Всеки предлаган на пазара алкотестер изисква периодич-

на калибриране, т.е. най-малко веднъж на 12 месеца (препоръчваме на всеки 6 месеца) трябва да се конфигурира устройството, така че да показва правилно количеството алкохол във въздуха, издишан от потребителя. Необходимостта от калибриране на устройството в никакъв случай не е дефект на устройството и не е предмет на гаранция. Ако устройството не се калибрира редовно, най-вероятно ще показва нарушени и неточни резултати от измерването.

Поради технологичната сложност на този тип сензор, квалифициран сервиз може да настрои отново сензора на алкотеста, за да показва правилни и точни резултати.

Калибрирането е процес, чиято цел е повторно настройване на параметрите на алкотеста, за да дава възможно най-точни резултати. Алкотестът CLARIX EZ-4 се нуждае от калибриране на всеки около 500 употреби или на всеки 12 месеца.

Калибрирането на устройството в рамките на 24 месеца от датата на покупка е безплатно. Повече информация можете да намерите на посочения адрес: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Сензор:	Електрохимичен
Диапазон на измерване:	BAC: 0-500mg/100ml
Време за загряване на сензора:	20s
Работни условия:	-15°C / 40°C
Дисплей:	1,8" цветен
Памет за измервания:	до 1500
Батерия:	400 mAh 3,7 V вградена
Захранване:	USB-C 5 V 500 mA
Размери:	54*130*25 mm
Нетно тегло:	100 g
Точност на измерване:	BAC 0~50mg/100ml +-10%
	BAC 50~100mg/100ml +-15%
	BAC 100~200mg/100ml +-20%

Megabajt Sp. z o.o. с настоящото декларира, че радиоустройството алкотестер Tracer Clarix EZ-4 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.tracer.pl/TRAALC47703

Dėkojame už pasirinkus Tracer Clarix-EZ4. Jūsų įsigytas prietaisas yra alkoholio matuoklis su tiksliu elektrocheminiu jutikliu, skirtas alkoholio kiekiui išskvepiamame ore matuoti. Prieš pirmą kartą naudodami prietaisą, susipažinkite su žemiau pateiktomis naudojimo instrukcijomis. Tai leis jums išnaudoti visas prietaiso galimybes ir jį naudoti teisingai. Taip pat rekomenduojame instrukciją laikyti lengvai pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte ją greitai rasti.

DĖMESIO! NIEKADA NELEISKITE SAU ARBA KITAM ASMEINIUI VAŽIUOTI TRANSPORTO PRIEMONE, BŪDAMI ALKOHOLIO POVEIKIO. TAI GALI KELTI PAVOJŲ GYVYBĖS IR SVEIKATAI IR TURĖTI SUNKŲ TEISINIŲ PASEKMIŲ.

ELEKTROCHEMINIO JUTIKLIO PRIVALUMAI

Elektrocheminis jutiklis (dar vadinamas elektrocheminiu jutikliu) atpažįsta alkoholio molekules, esančias išskvepiamame ore. Jutikliai, kuriuose jis naudojamas, išsiskiria iš kitų alkoholio matuoklių savo patikimumu ir tikslumu. Elektrocheminiai jutikliai turi labai tiksliai parinktą jautrumą. Tokio jutiklio tarnavimo laikas yra net iki 5 kartų ilgesnis nei puslaidininkio jutiklio.

SAUGAUS NAUDOJIMO INFORMACIJA

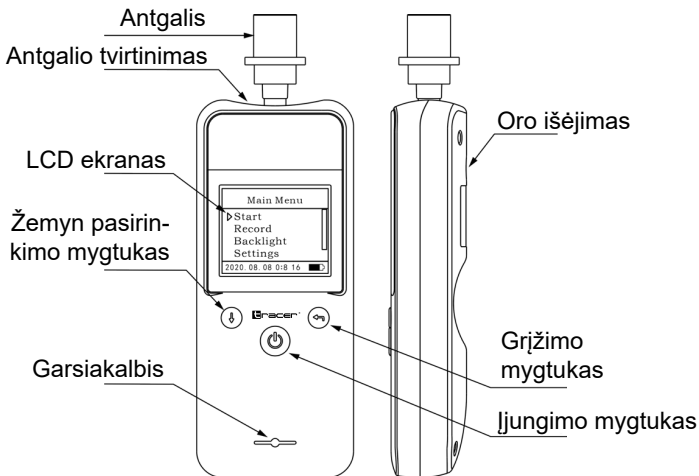
Prieš pirmą kartą įjungdami prietaisą, atidžiai perskaitykite šiuos punktus.

1. Prietaiso negali būti laikomas pagrindiniu sprendimo veiksmu priimant sprendimą, ar vairuoti pavartojus alkoholio.
2. Testo rezultatai yra tik informacinio pobūdžio. Net jei keli asmenys suvartojo tiek pat alkoholio ir jų kraujyje yra vie-

noda alkoholio koncentracija, apsvaigimo lygis gali skirtis priklausomai nuo fizinės būklės ir individualių ypatybių.

3. Nepriklausomai nuo to, ar buvo naudojamas šis alkotesteris, gamintojas ir pardavėjas neprisiima jokios atsakomybės už vairavimą išgėrus ar kitus teisinius pažeidimus.
4. Alkoholis į kraują iš virškinimo sistemos patenka per maždaug 20 minučių, todėl rekomenduojama testą atlikti praėjus bent šiam laikui. Jei testas atliekamas iškart po alkoholio vartojimo, rezultatai gali neatspindėti tikrosios alkoholio koncentracijos kraujyje.
5. Norint gauti tikslesnius rezultatus, tarp testų turi būti ne mažiau kaip 3 minučių pertrauka.
6. Prietaiso negalima išardyti ar plauti.
7. Esant mažam baterijos lygiui, gali būti matavimo paklaida tarp testo rezultato ir tikrosios alkoholio koncentracijos. Stebėkite baterijos įkrovos lygį!
8. Prietaisą laikykite toli nuo tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių.
9. Nekraukite alkotesterio šalia šilumos šaltinių ar ant degių paviršių.
10. Venkite pernelyg didelio išsikrovimo – reguliariai įkraukite akumuliatorių, kad pailgintumėte jo tarnavimo laiką.
11. Neleiskite įrenginiui ilgai likti prijungtam prie įkroviklio po visiško įkrovimo.
12. Nepalikite jo įkaitusiame automobilyje.

ĮRENGINIO APRAŠYMAS



PRIETAISO ĮJUNGIMAS

1. Paspauskite ir palaikykite vidurinę mygtuką prietaiso korpuso apie 2 sekundes, kol išgirsite garsinį signalą.
2. Jei prietaisas nėra naudojamas 1 minutes, jis automatiškai išsijungs. Šį nustatymą galima keisti meniu „Nustatymai“.

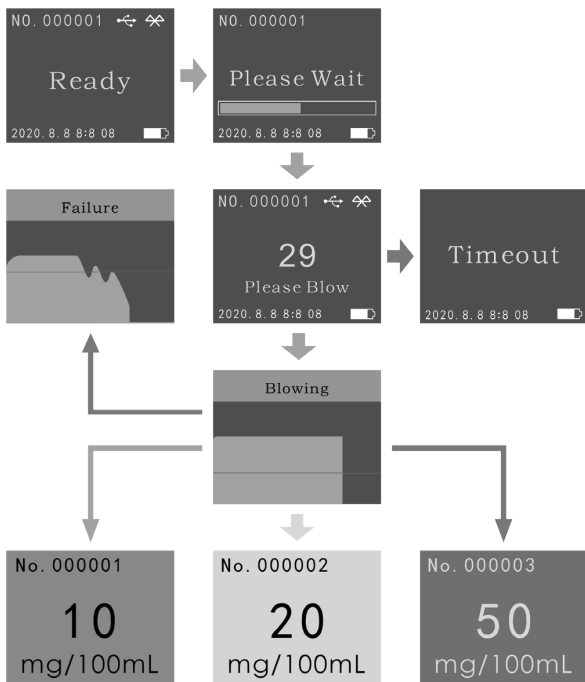
PASIRUOŠIMAS TESTUI

1. Tyrimai rodo, kad 15–20 minučių po alkoholio vartojimo jo koncentracija kraujyje pasiekia aukščiausią lygį, o vėliau pradeda mažėti.
2. Jei testas atliekamas iškart po alkoholio vartojimo, rezultatas gali būti gerokai didesnis, nes burnos ertmėje vis dar gali būti didelės koncentracijos alkoholio likučių.
3. Prieš pūsdami giliai įkvėpkite, kad galėtumėte pūsti nenutrūkstamai apie 6 sekundes.

TESTO ATLIKIMO PROCEDŪRA

1. Ekrane pasirodys „Start“ (Pradėti), trumpai paspauskite vidurinę mygtuką, kad pradėtumėte testą.
2. Kai pasirodys „Ready“ (Paruošta), dar kartą trumpai paspauskite vidurinę mygtuką, kad pradėtumėte testą.
3. Po 10 sekundžių pasirodys pranešimas „Blow“ (Pūskite) ir prasidės 30 sekundžių atgalinis skaičiavimas. Jei pūtimo stiprumas bus pakankamas, testas baigsis maždaug po 6 sekundžių su garsiniu signalu. Jei per 30 sekundžių nebus užregistruotas tinkamas pūtimas, pasirodys pranešimas „Time Out“ (Laikas baigėsi).
4. Prietaisas realiu laiku stebi oro srautą, o pūtimo trukmė turėtų būti apie 6 sekundes.

- Jei pūtimo laikas yra mažesnis nei 3 sekundės, pasirodys „Error“ (Klaida).
 - Jei oro srautas per silpnas, pasirodys „Error“ (Klaida).
 - Jei pūtimo laikas yra mažesnis nei 6 sekundės, tai bus laikoma „Quick Test“ (Greitas testas).
5. Ilgas garsinis signalas reiškia, kad testas baigtas, ir ekrane bus rodomas rezultatas.
- Jei rezultatas yra mažesnis nei 20 mg/100 ml, jis rodomas žaliame fone.
 - Jei rezultatas yra didesnis nei 19 mg/100 ml, jis rodomas geltoname fone.
 - Jei rezultatas viršija pavojaus ribą, jis rodomas raudoname fone, o garsiakalbis skleidžia nepertraukiamą „bip, bip, bip“ garsą.



MATAVIMO VIENETŲ KEITIMAS

Įėjus į nustatymų režimą, galima nustatyti įvairius matavimo vienetų pagal jūsų poreikius.

PAVOJAUS RIBINĖ VERTĖ

Kai matavimo rezultatas yra lygus arba didesnis už nustatytą pavojaus vertę, garsiakalbis skleidžia nepertraukiamą „bip, bip, bip“ garsą, o rezultatas rodomas raudoname fone.

PAVOJAUS SIGNALO VERTĖS NUSTATYMAS

Kai ekrane rodoma informacija „Pavojus“, trumpai paspauskite vidurinį mygtuką, kad pereitumėte į vertės keitimo režimą. Trumpai paspauskite žemyn mygtuką, kad sumažintumėte pavojaus signalo vertę, trumpai paspauskite vidurinį mygtuką, kad padidintumėte vertę, ir trumpai paspauskite atgal mygtuką, kad išeitumėte.

TESTŲ REZULTATŲ SAUGOJIMAS

1. Kai ekrane rodomas „Save“ (Išsaugoti), trumpai paspauskite vidurinį mygtuką, kad peržiūrėtumėte išsaugotus testus.
2. Trumpai paspauskite žemyn mygtuką, kad slinktumėte per įrašus.
3. Paspauskite ir palaikykite žemyn mygtuką, kad greitai peržiūrėtumėte įrašus.
4. Paspauskite ir palaikykite grįžimo mygtuką, kad slinktumėte įrašus priešinga kryptimi.

BLUETOOTH

Peržiūrint rezultatus, paspauskite žemyn mygtuką, o tada vidurinį mygtuką, kad atspausdintumėte dabartinį rezultatą.

PRIEŽIŪROS KALIBRAVIMAS

Nenaudokite įrenginio ekstremaliomis sąlygomis, pavyzdžiui, ilgalaikio tiesioginių saulės spindulių poveikio, aukštos temperatūros ar didelės drėgmės.

Neatidarykite įrenginio korpuso. Jei korpusas bus atidarytas, nemokamos techninės priežiūros paslaugos nebus teikiamos.

Pagal tarptautinio standarto D/N31051 reikalavimus, alkoholio matuoklį reikia kalibruoti po 500 naudojimų arba po daugiau nei 6 mėnesių, siekiant užtikrinti jo tikslumą.

Remontą, priežiūrą ir kalibravimą gali atlikti tik specializuoti kalibravimo centrai.

SVARBI PAPILDOMA INFORMACIJA

Kai kurie gėrimai, vaisiai ir užkandžiai gali turėti įtakos matavimo rezultatams. Todėl matavimo rezultatai yra tik informacinio pobūdžio, o pardavėjas ir gamintojas neprisiima jokios teisinės atsakomybės vartotojo atžvilgiu.

Mūsų įmonė nuolat siekia gerinti gaminio veikimą, todėl pasilieka teisę keisti ir interpretuoti šią naudojimo instrukciją.

Produktui taikoma gamintojo garantija. Garantija galioja tik tuo atveju, jei prietaisas reguliariai prižiūrimas ir kalibruojamas gamintojo serviso centre. Ne rečiau kaip 1 kartą per metus. Prietaisas yra tinkamai kalibruotas ir paruoštas darbui. Kiekvienas rinkoje siūlomas alkoholio matuoklis turi būti periodiškai kalibruojamas, t. y. bent kartą per 12 mėnesių (rekomenduojame kas 6 mėnesius) reikia sukonfigūruoti prietaisą, kad jis teisingai

rodytų alkoholio kiekį išskvepiamame ore. Prietaiso kalibravimo poreikis jokių būdu nėra prietaiso defektas ir nėra garantijos objektas. Jei prietaisas nebus reguliariai kalibruojamas, greičiausiai jis rodys netikslus ir neteisingus matavimo rezultatus.

Dėl šio tipo jutiklio technologinio sudėtingumo, kvalifikuota techninė tarnyba gali iš naujo nustatyti alkoholio matuoklio jutiklį, kad jis rodytų teisingus ir patikimus rezultatus.

Kalibravimas – tai procesas, kurio tikslas – pakartotinai nustatyti alkoholio matuoklio parametrus, kad jis rodytų kuo tikslesnius rezultatus. Alkoholio matuoklis CLARIX EZ-4 turi būti kalibruojamas maždaug kas 500 naudojimų arba kas 12 mėnesių.

Kalibravimas per 24 mėnesius nuo pirkimo datos yra nemokamas. Daugiau informacijos rasite nurodytu adresu: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Jutiklis:	elektrocheminis
Matavimo diapazonas:	BAC: 0–500 mg/100 ml
Jutiklio įkaitinimo laikas:	20 s
Darbinės sąlygos:	-15 °C / 40 °C
Ekranas:	1,8 colių spalvotas
Matavimų atmintis:	iki 1500
Baterija:	400 mAh 3,7 V, įmontuota
Maitinimas:	USB-C 5 V 500 mA
Matmenys:	54*130*25 mm
Grynasis svoris:	100 g
Matavimo tikslumas:	BAC 0~50mg/100ml +-10%
	BAC 50~100mg/100ml +-15%
	BAC 100~200mg/100ml +-20%

Megabajt Sp. z o.o. šiuo dokumentu patvirtina, kad radijo prietaisas alkoholio matuoklis Tracer Clarix EZ-4 atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas yra pateiktas šiuo adresu: www.tracer.pl/TRAALC47703

Paldies, ka izvēlējāties Tracer Clarix-EZ4. Jūsu iegādātais ierīce ir alkometrs ar precīzu elektrokīmisko sensoru, kas paredzēts alkohola satura mērīšanai izelpotajā gaisā. Pirms ierīces pirmās lietošanas iepazīstieties ar šo lietošanas instrukciju. Tas ļaus pilnībā izmantot ierīces iespējas un to lietot pareizi. Mēs arī iesakām glabāt instrukciju vietā, kas nepieciešamības gadījumā ir viegli pieejama.

UZMANĪBU! NIKAD NEĻAUKIET SEV VAI CITAI PERSONAI VADĪT TRANSPORTLĪDZEKLI ALKOHOLA REIBĪBĀ. TĀDS RĪCĪBA APDRAUD DZĪVĪBU UN VESELĪBU UN VAR IETEKMĒT JŪSU TIESĪBAS.

ELEKTROKĪMISKĀ SENSORA PRIEKŠROCĪBAS

Elektrokīmiskais sensors (jeb elektrokīmiskais sensors) atpazīst izelpotajā gaisā esošās spirta molekulas. Testēšanas ierīces, kurās tas tiek izmantots, atšķiras no citiem alkometru veidiem ar savu uzticamību un precizitāti. Elektrokīmiskajiem sensoriem ir ļoti precīzi izvēlēta jutība. Šāda sensora kalpošanas ilgums ir pat līdz 5 reizēm ilgāks nekā pusvadītāja sensora.

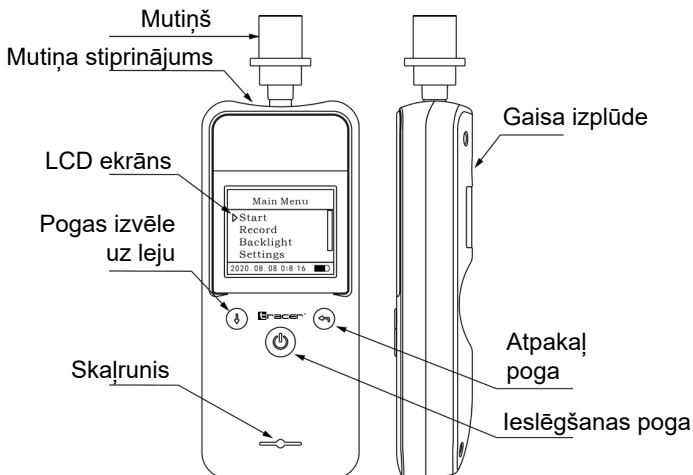
DROŠAS LIETOŠANAS INFORMĀCIJA

Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šos punktus pirms ierīces pirmās ieslēgšanas.

1. Ierīci nedrīkst uzskatīt par galveno faktoru lēmuma pieņemšanā par transportlīdzekļa vadīšanu pēc alkohola lietošanas.

2. Testa rezultāti ir tikai informatīvi. Pat ja vairākas personas lietojušas vienādu daudzumu alkohola un viņu asinīs ir vienāda alkohola koncentrācija, reibuma pakāpe var atšķirties atkarībā no fiziskā stāvokļa un individuālajām īpašībām.
3. Neatkarīgi no tā, vai šis alkotesteris tiek izmantots testēšanai, ražotājs un pārdevējs neuzņemas nekādu atbildību par transportlīdzekļa vadīšanu alkohola reibumā vai citu likumpārkāpumu veikšanu.
4. Alkohols uzsūcas asinīs no gremošanas sistēmas apmēram 20 minūšu laikā, tāpēc ieteicams veikt mērījumu pēc šī laika perioda. Ja mērījums tiek veikts uzreiz pēc alkohola lietošanas, rezultāti var neatbilstoši atspoguļot reālo alkohola koncentrāciju asinīs.
5. Precīzākiem mērījumiem starp testiem jābūt vismaz 3 minūšu starplaikam.
6. Ierīci nedrīkst izjaukt vai mazgāt.
7. Zema akumulatora līmeņa gadījumā var būt mērījumu kļūda starp testa rezultātu un reālo alkohola koncentrāciju. Uzmanīgi uzraugiet akumulatora uzlādes līmeni!
8. Ierīci glabājiet tālu no tiešiem saules stariem un siltuma avotiem.
9. Neuzlādējiet alkometru tuvu siltuma avotiem vai uz viegli uzliesmojošām virsmām.
10. Izvairieties no pārmērīgas izlādes – regulāri uzlādējiet akumulatoru, lai pagarinātu tā kalpošanas laiku.
11. Neatstājiet ierīci pievienotu lādētājam ilgu laiku pēc pilnīgas uzlādes.
12. Neatstājiet to sakarsušā automašīnā.

IERĪCES APRAKSTS



IERĪCES IESLĒGŠANA

1. Nospiediet un turiet vidējo pogu uz ierīces korpusa aptuveni 2 sekundes, līdz atskan skaņas signāls.
2. Ja ierīce netiek lietota 1 minūtes, tā automātiski izslēgsies. Šo iestatījumu var mainīt izvēlnē „Iestatījumi”.

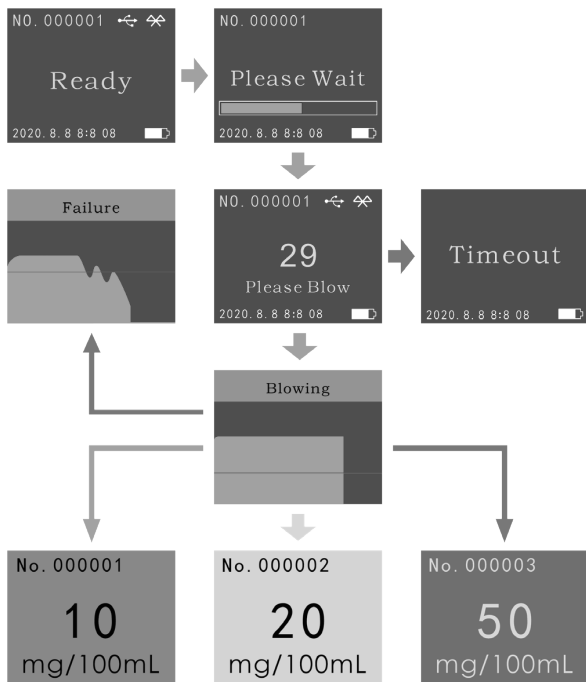
SAGATAVOŠANĀS TESTAM

1. Pētījumi rāda, ka 15–20 minūtes pēc alkohola lietošanas tā koncentrācija asinīs sasniedz augstāko līmeni, bet pēc tam pakāpeniski samazinās.
2. Ja tests tiek veikts uzreiz pēc alkohola lietošanas, rezultāts var būt ievērojami augstāks, jo mutes dobumā joprojām var būt augstas koncentrācijas alkohola atliekas.
3. Pirms pūšanas dziļi ieelpojiet, lai varētu nepārtraukti pūst apmēram 6 sekundes.

TESTA VEIKŠANAS PROCEDŪRA

1. Ekrānā parādīsies „Start” (Sākt), īsi nospiediet vidējo pogu, lai sāktu testu.
2. Kad parādās „Ready” (Gatavs), vēlreiz īsi nospiediet vidējo pogu, lai sāktu testu.
3. Pēc 10 sekundēm parādīsies ziņojums „Blow” (Pūstiet), un sāksies 30 sekunžu atpakaļskaitīšana. Ja pūšanas spēks būs pietiekams, tests tiks pabeigts apmēram pēc 6 sekundēm ar skaņas signālu. Ja 30 sekunžu laikā netiks reģistrēta pareiza pūšana, parādīsies ziņojums „Time Out” (Laiks beidzies).
4. Ierīce reālajā laikā uzrauga gaisa plūsmu, un pūšanas ilgumam jābūt aptuveni 6 sekundes.

- Ja pūšanas laiks ir mazāks par 3 sekundēm, parādīsies „Error“ (Kļūda).
 - Ja gaisa plūsma ir pārāk vāja, parādīsies „Error“ (Kļūda).
 - Ja pūšanas laiks ir mazāks par 6 sekundēm, tas tiks uzskatīts par „Quick Test“ (Ātrais tests).
5. Garš skaņas signāls nozīmē, ka tests ir pabeigts, un ekrānā tiks parādīts rezultāts.
- Ja rezultāts ir mazāks par 20 mg/100 ml, tas tiek rādīts zaļā fonā.
 - Ja rezultāts ir lielāks par 19 mg/100 ml, tas tiek rādīts dzeltenā fonā.
 - Ja rezultāts pārsniedz brīdinājuma robežvērtību, tas tiek rādīts sarkanā fonā, un skaļrunis izdala nepārtrauktu „bip, bip, bip“ skaņu.



MĒRĪTĀJU VIENĪBU MAIŅA

Pēc iestāšanās iestatījumu režīmā ir iespējams iestatīt dažādas mērvienības atkarībā no jūsu vajadzībām.

BRĪDINĀJUMA ROBEŽVĒRTĪBA

Ja mērījuma rezultāts ir vienāds ar vai pārsniedz iestatīto brīdinājuma vērtību, skaļrunis izdala nepārtrauktu „bip, bip, bip” skaņu, un rezultāts tiek rādīts sarkanā fonā.

TRAUKSMES VĒRTĪBAS IESTATĪŠANA

Kad ekrānā tiek parādīta informācija „Trauksme”, ģīsi nospiediet vidējo pogu, lai pārietu uz vērtības maiņas režīmu. Ģīsi nospiediet lejupvērsto pogu, lai samazinātu trauksmes vērtību, Ģīsi nospiediet vidējo pogu, lai palielinātu vērtību, un Ģīsi nospiediet atpakaļ pogu, lai izietu.

TESTU REZULTĀTU SAGLABĀŠANA

1. Kad ekrānā tiek parādīta opcija „Save” (Saglabāt), Ģīsi nospiediet vidējo pogu, lai apskatītu saglabātos testus.
2. Ģīsi nospiediet leju pogu, lai pārlūkotu ierakstus.
3. Nospiediet un turiet leju pogu, lai ātri ritinātu ierakstus.
4. Nospiediet un turiet atpakaļ pogu, lai ritinātu ierakstus pretējā virzienā.

BLUETOOTH

Rezultātu pārskatīšanas režīmā nospiediet lejupvērsto pogu, pēc tam vidējo pogu, lai izdrukātu pašreizējo rezultātu.

APKOPES KALIBRĒŠANA

Neizmantojiet ierģci ekstremālos apstākģļos, piemēram, ilgstoģā tieģģā saules staru iedarģģģģ, augģģā temperatģģģģ vai augģģā mitrumģģ.

Neatveriet ierīces korpusu. Ja korpuss tiek atvērts, bezmaksas apkopes pakalpojumi netiks nodrošināti.

Saskaņā ar starptautiskā standarta D/N31051 prasībām alkohola detektors jākalibrē pēc 500 lietošanas reizēm vai pēc vairāk nekā 6 mēnešiem, lai nodrošinātu tā precizitāti.

Remontu, apkopi un kalibrēšanu drīkst veikt tikai specializēti kalibrēšanas centri.

SVARĪGA PAPILDU INFORMĀCIJA

Daži dzērieni, augļi un uzkodas var ietekmēt mērījumu rezultātus. Tāpēc mērījumu rezultāti ir tikai informatīvi, un pārdevējs vai ražotājs nenes nekādu juridisku atbildību pret lietotāju.

Mūsu uzņēmums nepārtraukti cenšas uzlabot produkta veiktspēju, tāpēc tas patur tiesības modificēt un interpretēt šo lietošanas instrukciju.

Produktam ir ražotāja garantija. Garantija ir spēkā tikai tad, ja ierīce tiek regulāri apkopta un kalibrēta ražotāja servisa centrā. Ne retāk kā reizi gadā. Ierīce ir pareizi kalibrēta un gatava darbam. Katram tirgū piedāvātajam alkometrā ir nepieciešama periodiska kalibrēšana, t.i., vismaz reizi 12 mēnešos (iesakām reizi 6 mēnešos) ierīce ir jākonfigurē tā, lai tā pareizi rādītu izelpotā gaisā esošo alkohola daudzumu. Ierīces kalibrēšanas nepieciešamība nekādā gadījumā nav ierīces defekts un nav garantijas gadījums. Ja ierīce netiks regulāri kalibrēta, tā, visticamāk, rādīs traucētus un nepareizus mērījumu rezultātus.

Ņemot vērā šāda veida sensora tehnoloģisko sarežģītību, kvalificēts serviss var atkārtoti iestatīt alkometra sensoru, lai tas rādītu pareizus un precīzus rezultātus.

Kalibrēšana ir process, kura mērķis ir atkārtoti iestatīt alkometra parametrus, lai tas rādītu iespējami precīzus rezultātus. Alkomets CLARIX EZ-4 ir jākalibrē aptuveni pēc 500 lietošanas reizēm vai reizi 12 mēnešos.

Ierīces kalibrēšana 24 mēnešu laikā no iegādes brīža ir bez maksas. Vairāk informācijas atrodama norādītajā adresē: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Sensors:	Elektroķīmiskais
Mērījumu diapazons:	BAC: 0-500 mg/100 ml
Sensora iesildīšanās laiks:	20 s
Darba apstākļi:	-15 °C / 40 °C
Displejs:	1,8" krāsains
Mērījumu atmiņa:	līdz 1500
Baterija:	400 mAh 3,7 V iebūvēta
Barošana:	USB-C 5 V 500 mA
Izmēri:	54*130*25 mm
Tīrsvars:	100 g
Mērījumu precizitāte:	BAC 0~50mg/100ml +-10%
	BAC 50~100mg/100ml +-15%
	BAC 100~200mg/100ml +-20%

Megabajt Sp. z o.o. ar šo apliecina, ka radioiekārta alko-
metrs Tracer Clarix EZ-4 atbilst direktīvai 2014/53/ES. Pilns
ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta
adresē: www.tracer.pl/TRAALC47703

Täname, et valisite Tracer Clarix-EZ4. Teie ostetud seade on alkomeeter, millel on täpne elektrokeemiline andur, mis mõõdab väljahingatavas õhus sisalduvat alkoholi sisaldust. Enne seadme esmakordset kasutamist lugege läbi allpool olev kasutusjuhend. See võimaldab seadme võimalusi täielikult ära kasutada ja seda õigesti kasutada. Soovitame kasutusjuhendi hoida kohas, kuhu on vajaduse korral lihtne juurde pääseda.

HOIATUS! ÄRGE LUBAGE ENDAL EGA TEISEL INIMESEL ALKOHOLI MÕJU ALL SÕIDUKIT JUHTIDA. SELLINE TEGEVUS ON ELU JA TERVISELE OHTLIK JA VÕIB KAASA TUUA TÕSISEID ÕIGUSLIKKE TAGAJÄRGED.

ELEKTROKEEMILISE ANDURI EELISED

Elektrokeemiline andur (ehk elektrokeemiline sensor) tuvastab väljahingatavas õhus sisalduvad alkoholimolekulid. Seda kasutavad testseadmed eristuvad teistest alkomeetritest oma töökindluse ja täpsuse poolest. Elektrokeemilised andurid on väga täpselt kalibreeritud. Sellise anduri eluiga on kuni 5 korda pikem kui pooljuhtanduri puhul.

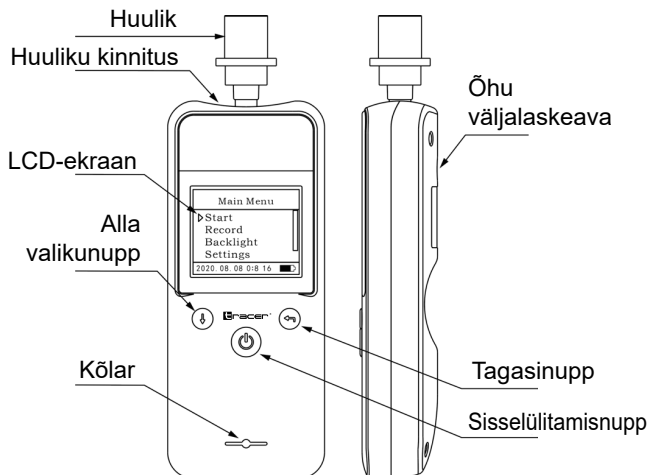
OHUTU KASUTAMISE TEAVE

Palun lugege järgmised punktid hoolikalt läbi enne seadme esmakordset sisselülitamist.

1. Seda seadet ei tohiks pidada ainsaks otsustavaks teguriks autojuhtimise otsustamisel pärast alkoholi tarbimist.
2. Testitulemused on ainult informatiivsed. Isegi kui mitu inimest tarbib sama palju alkoholi ja neil on sama alkoholisaldus veres, võib joobeseisundi tase erineda sõltuvalt füüsilisest seisundist ja individuaalsetest teguritest.

3. Sõltumata sellest, kas seda alkomeetrit kasutatakse või mitte, tootja ja müüja ei vastuta joobeseisundis autojuhtimise või muude seadusega keelatud tegude eest.
4. Alkohol imendub seedesüsteemist verre umbes 20 minuti jooksul, seetõttu soovitatakse mõõtmine teha pärast seda aega. Kui test tehakse kohe pärast alkoholi tarbimist, ei pruugi tulemus täpselt kajastada tegelikku alkoholisaldust veres.
5. Täpsemate mõõtmiste saamiseks peab testide vaheline intervall olema vähemalt 3 minutit.
6. Seadet ei tohi lahti võtta ega veega pesta.
7. Madal aku laetuse tase võib põhjustada mõõtetulemuse ja tegeliku alkoholisalduse erinevusi. Jälgige aku laetuse taset!
8. Hoidke seadet otse päikesevalguse ja soojusallikate eest kaitstult.
9. Ärge laadige alkomeetrit soojusallikate läheduses ega süttivatel pindadel.
10. Vältige liigset tühjenemist – laadige akut regulaarselt, et pikendada selle kasutusiga.
11. Ärge jätke seadet pärast täielikku laadimist pikaks ajaks laadijaga ühendatuks.
12. Ärge jätke seda kuumas autosse.

SEADME KIRJELDUS



SEADME SISSELÜLITAMINE

1. Vajutage ja hoidke keskset nuppu seadme korpusel all umbes 2 sekundit, kuni kostub helisignaali.
2. Kui seadet ei kasutata 1 minuti jooksul, lülitub see automaatselt välja. Seda seadistust saab muuta menüüs „Seaded“.

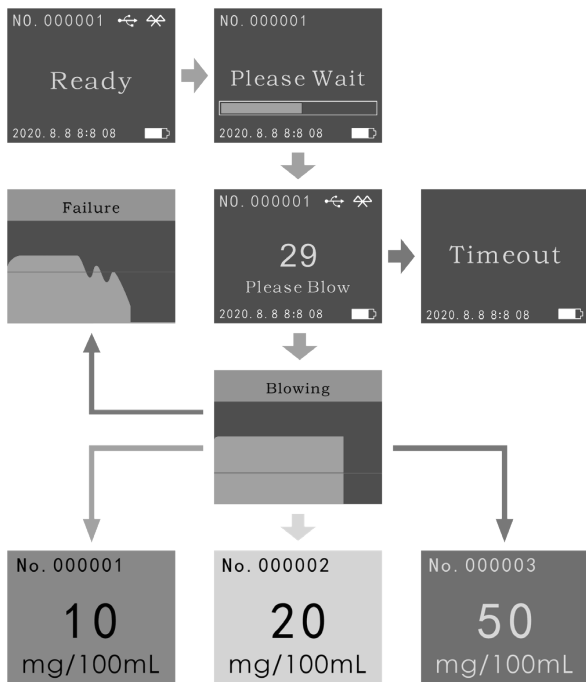
TESTIKS VALMISTUMINE

1. Uuringud näitavad, et 15–20 minutit pärast alkoholi tarbimist saavutab selle kontsentratsioon veres maksimumi ja hakkab seejärel järk-järgult langema.
2. Kui test tehakse otse pärast alkoholi tarbimist, võib tulemus olla märgatavalt kõrgem, kuna suuõõnes võib endiselt olla kõrge kontsentratsiooniga alkoholi jääke.
3. Enne puhumist hingake sügavalt sisse, et saaksite pidevalt puhuda umbes 6 sekundit.

TESTIMISE PROTSEDUUR

1. Ekraanile ilmub „Start“ (Alusta), vajutage lühidalt keskset nuppu, et alustada testi.
2. Kui ilmub „Ready“ (Valmis), vajutage uuesti lühidalt keskset nuppu, et alustada testi.
3. Pärast 10 sekundit ilmub teade „Blow“ (Puhu) ja algab 30-sekundiline taimer. Kui puhumise jõud on piisav, lõpetatakse test umbes 6 sekundi pärast helisignaali. Kui 30 sekundi jooksul ei registreerita piisavalt tugevat õhuvoolu, ilmub teade „Time Out“ (Aeg läbi).
4. Seade monitoorib õhuvoolu reaalselt, puhumise kestus peaks olema umbes 6 sekundit.

- Kui puhumise aeg on alla 3 sekundi, kuvatakse „Error“ (Viga).
 - Kui õhuvool on liiga nõrk, kuvatakse „Error“ (Viga).
 - Kui puhumise aeg on alla 6 sekundi, märgistatakse see kui „Quick Test“ (Kiirtest).
5. Pikk helisignaali tähendab, et test on lõpetatud, ja ekraanile kuvatakse tulemus.
- Kui tulemus on alla 20 mg/100 ml, kuvatakse see rohelisel taustal.
 - Kui tulemus on üle 19 mg/100 ml, kuvatakse see kollasel taustal.
 - Kui tulemus ületab häirekövera väärtuse, kuvatakse see punasel taustal ja kostub pidev „piip, piip, piip“ helisignaali.



MÕÕTEDÜÜBIDE MUUTMINE

Seadete režiimi sisenemisel on võimalik seadistada erinevad mõõtühikud vastavalt teie vajadustele.

HÄIREKÕVERA VÄÄRTUS

Kui mõõdetud tulemus on võrdne või suurem kui määratud häirekõvera väärtus, kõlar annab pideva „piip, piip, piip“ helisignaali, ja tulemus kuvatakse punasel taustal.

HÄIREVÄÄRTUSE SEADISTAMINE

Kui ekraanil kuvatakse teade „Häire“, vajutage lühidalt keskmist nuppu, et minna väärtuse muutmise režiimi. Vajutage lühidalt allannuppu, et vähendada häireväärtust, vajutage lühidalt keskmist nuppu, et suurendada väärtust, ja vajutage lühidalt tagasinuppu, et väljuda.

TESTI TULEMUSTE SALVESTAMINE

1. Kui ekraanil kuvatakse valik „Save“ (Salvesta), vajutage lühidalt keskmist nuppu, et vaadata salvestatud teste.
2. Lühidalt vajutades alla-nuppu saab sirvida kirjeid.
3. Vajutades ja hoides alla-nuppu, saab kiiremini sirvida kirjeid.
4. Vajutades ja hoides tagasinuppu, saab kirjeid sirvida vastupidises suunas.

BLUETOOTH

Tulemuste sirvimise režiimis vajutage alla-nuppu ja seejärel keskmist nuppu, et printida praegune tulemus.

HOOLDUSKALIBREERIMINE

Ärge kasutage seadet äärmuslikes tingimustes, näiteks pikaajalisel otsese päikesevalguse käes, kõrgel temperatuuril või kõrge õhuniiskuse juures.

Ärge avage seadme korpust. Kui korpus avatakse, ei pakuta tasuta hooldusteenuseid.

Rahvusvahelise standardi D/N31051 nõuete kohaselt tuleb alkoholiandurit kalibreerida pärast 500 kasutuskorda või rohkem kui 6 kuu möödumist, et tagada selle täpsus.

Remonti, hooldust ja kalibreerimist tohivad teostada ainult spetsialiseeritud kalibreerimiskeskused.

OLULINE LISAINFO

Mõned joogid, puuviljad ja suupisted võivad mõjutada mõõtmistulemusi. Seetõttu on mõõtmistulemused ainult informatiivsed ning müüja ja tootja ei vastuta juriidiliselt kasutaja ees.

Meie ettevõtte püüab pidevalt parandada toote jõudlust, mistõttu jätame endale õiguse seda kasutusjuhendit muuta ja tõlgendada.

Toode on kaetud tootja garantiiga. Garantii kehtib ainult juhul, kui seade hooldatakse ja kalibreeritakse regulaarselt tootja teeninduses. Mitte harvem kui 1 kord aastas. Seade on uuena õigesti kalibreeritud ja töökorras. Iga turul pakutav alkomeeter vajab perioodiliselt kalibreerimist, st vähemalt kord 12 kuu jooksul (soovitame iga 6 kuu järel), et seadme näidud väljahingatavas õhus sisalduva alkoholi koguse kohta oleksid õiged. Se-

adme kalibreerimise vajadus ei ole mingil juhul seadme defekt ega kuulu garantii alla. Kui seadet ei kalibreerita regulaarselt, näitab see tõenäoliselt häiritud ja ebaõigeid mõõtmistulemusi.

Arvestades sellise anduri tehnoloogilist keerukust, võib kvalifitseeritud teeninduspersonal alkomeetri anduri uuesti seadistada, et see näitaks õigeid ja usaldusväärseid tulemusi.

Kalibreerimine on protsess, mille eesmärk on alkoholimõõtu parameetrite taastamine, et see näitaks võimalikult täpseid tulemusi. Alkoholimõõtur CLARIX EZ-4 tuleb kalibreerida umbes iga 500 kasutuskorda või iga 12 kuu järel.

Seadme kalibreerimine 24 kuu jooksul alates ostukuupäevast on tasuta. Lisateavet leiate järgmiselt aadressilt: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Andur:	elektrokeemiline
Mõõtevahemik:	BAC: 0–500 mg/100 ml
Anduri soojenemisaeg:	20 s
Töötingimused:	-15 °C / 40 °C
Ekraan:	1,8" värviline
Mõõtmiste mälu:	kuni 1500
Aku:	400 mAh 3,7 V sisseehitatud
Toide:	USB-C 5 V 500 mA
Mõõtmed:	54*130*25 mm
Netokaal:	100 g
Mõõtmise täpsus:	BAC 0~50 mg/100 ml +-10%
	BAC 50~100 mg/100 ml +-15%
	BAC 100~200 mg/100 ml +-20%

Megabajt Sp. z o.o. kinnitab käesolevaga, et raadiosidevahend Tracer Clarix EZ-4 on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil: www.tracer.pl/TRAALC47703

Vă mulțumim că ați ales Tracer Clarix-EZ4. Dispozitivul achiziționat este un alcooltest cu senzor electrochimic precis, destinat măsurării conținutului de alcool din aerul expirat. Înainte de prima utilizare a dispozitivului, citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos. Acest lucru vă va permite să utilizați la maximum capacitățile dispozitivului și să îl folosiți corect. Vă recomandăm, de asemenea, să păstrați instrucțiunile într-un loc ușor accesibil, în cazul în care aveți nevoie de ele.

ATENȚIE! NU PERMITEȚI NICIODATĂ SĂ CONDUCEȚI UN VEHICUL SUB INFLUENȚA ALCOHOLULUI. ACEST LUCRU POATE PUNE ÎN PERICOL VIAȚA ȘI SĂNĂTATEA ȘI POATE AVEA CONSECINȚE LEGALE GRAVE.

AVANTAJELE SENSORULUI ELECTROCHIMIC

Senzorul electrochimic (denumit și senzor electrochimic) detectează moleculele de alcool din aerul expirat.

Dispozitivele de testare în care este utilizat se disting de alte tipuri de alcooltestere prin fiabilitatea și precizia lor. Senzorii electrochimici au o sensibilitate foarte precisă. Durata de viață a unui astfel de senzor este, de asemenea, de până la 5 ori mai lungă decât în cazul unui senzor semiconductor.

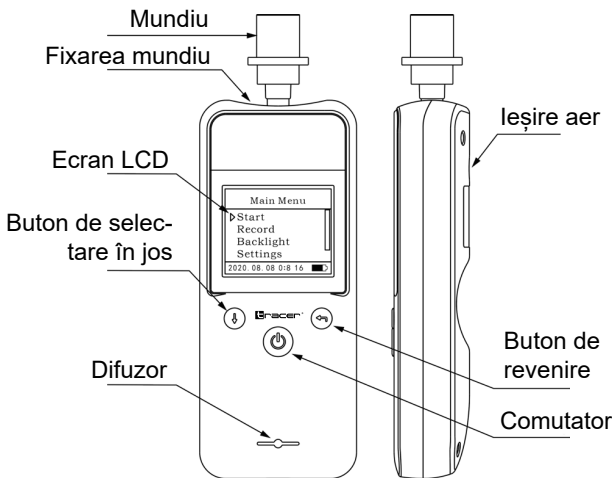
INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA UTILIZĂRII

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele puncte înainte de a porni produsul pentru prima dată.

1. Dispozitivul nu poate fi considerat decisiv în luarea unei decizii cu privire la conducerea unui vehicul după consumul de alcool.
2. Evaluarea rezultatelor este un rezultat general și un criteriu general. Chiar și în cazul consumului identic de alcool și al concentrației identice de alcool la mai multe persoane, starea de ebrietate va varia în funcție de starea fizică și de diferențele individuale ale persoanelor testate.
3. Indiferent dacă acest alcooltest este utilizat pentru teste, producătorul și vânzătorul nu sunt responsabili pentru conducerea vehiculelor în stare de ebrietate și pentru comportamente interzise de lege.
4. Absorbția alcoolului din sistemul digestiv în sânge durează aproximativ 20 de minute, de aceea se recomandă efectuarea măsurătorii timp de aproximativ 20 de minute. Dacă măsurarea este efectuată imediat după consumul de alcool, rezultatele măsurătorii pot să nu reflecte concentrația de alcool din sânge.
5. Pentru a obține măsurători mai precise, pauza dintre măsurători trebuie să fie mai mare de 3 minute.
6. Nu demontați și nu spălați dispozitivul.
7. În timpul măsurării la intensitate redusă a curentului electric există o anumită eroare între rezultatul măsurării și valoarea reală. Verificați starea de încărcare a bateriei dispozitivului.

8. Dispozitivul trebuie păstrat într-un loc ferit de lumina directă a soarelui. A se păstra departe de aparate de încălzire.
9. Nu încărcați alcooltestul în apropierea surselor de căldură sau pe suprafețe inflamabile.
10. Evitați descărcarea excesivă – reîncărcați regulat bateria pentru a prelungi durata de viață a acesteia.
11. Nu lăsați dispozitivul conectat la încărcător pentru o perioadă lungă de timp după încărcarea completă.
12. Nu îl lăsați într-o mașină încălzită.

DESCRIERE DISPOZITIV



PORNIREA DISPOZITIVULUI

1. Apăsați butonul din partea centrală a carcasei și țineți-l apăsat timp de aproximativ 2 secunde, până când auziți un semnal sonor.
2. Dacă dispozitivul nu este utilizat timp de 1 minute, se va opri automat. Această setare poate fi modificată accesând meniul de setări.

PREGĂTIRE PENTRU TESTARE:

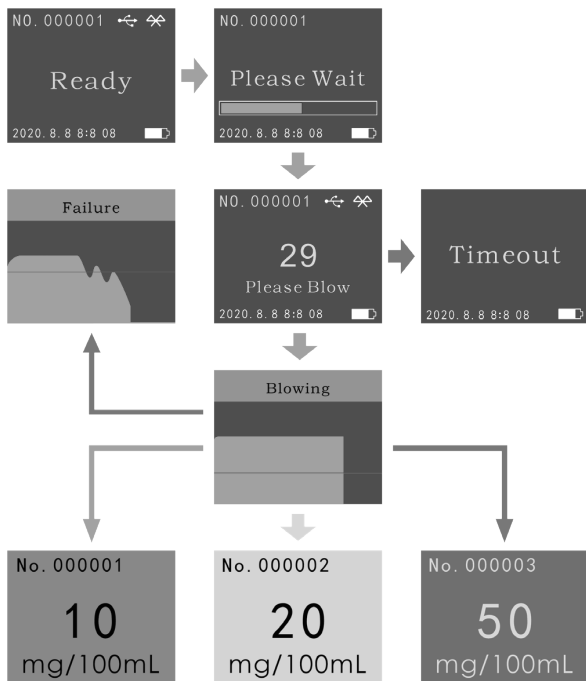
1. Numeroase experimente au demonstrat că, la 15-20 de minute după consumul de alcool, concentrația de alcool din sânge atinge valoarea maximă, apoi scade treptat.
2. Dacă testul este efectuat imediat după consumul de alcool, rezultatul măsurării va crește semnificativ, deoarece în cavitatea bucală există încă o cantitate mică de alcool cu concentrație ridicată.
3. Înainte de a sufla, respirați adânc pentru a vă asigura că mențineți un timp de suflare continuă de aproximativ 6 secunde.

TEST:

1. Pe ecran apare mesajul „Start”, apăsați scurt butonul din mijloc pentru a începe.
2. Apare mesajul „Gata”, apăsați scurt butonul din mijloc pentru a începe testul.
3. După aproximativ 10 secunde, va apărea mesajul „Suflați” și va începe numărătoarea inversă de 30 de secunde. Dacă suflarea în dispozitiv este suficient de puternică, după aproximativ 6 secunde testul se va încheia cu un sunet. Dacă

În timpul celor 30 de secunde nu se înregistrează o suflare adecvată, va apărea mesajul „Timpul a expirat”.

4. Dispozitivul monitorizează fluxul de aer suflat în timp real, iar durata suflării este de aproximativ 6 secunde.
 - Dacă durata suflării este mai scurtă de 3 secunde, se afișează mesajul „Eroare”.
 - Dacă fluxul de aer este prea mic, se afișează mesajul „Eroare”.
 - Dacă timpul de suflare a aerului este mai scurt de 6 secunde, înseamnă „Test rapid”.
5. Un sunet lung înseamnă că testul s-a încheiat și se afișează rezultatul.
 - Dacă rezultatul este mai mic de 20 mg/100 ml, se afișează pe fond verde.
 - Dacă rezultatul este mai mare de 19 mg/100 ml, acesta este afișat pe fond galben.
 - Dacă rezultatul este mai mare decât valoarea de alarmă, acesta este afișat pe fond roșu și se emite un alarm continuu „bip, bip, bip”.



MODIFICAREA UNITĂȚILOR DE MĂSURARE

După intrarea în modul de setare, este posibilă setarea diferitelor unități de măsură în funcție de cerințele dumneavoastră.

VALOARE DE ALARMĂ:

Când rezultatul măsurării este mai mare sau egal cu valoarea setată, difuzorul emite un sunet continuu „bip, bip, bip” și este afișat pe fond roșu. Valoarea setată este definită ca valoare de alarmă.

SETAREA VALORII DE ALARMĂ:

Când pe ecran apare informația „Alarm”, apăsați scurt butonul din mijloc pentru a trece la modul de modificare a valorii.

Apăsați scurt butonul în jos pentru a reduce valoarea alarmei, apăsați scurt butonul din mijloc pentru a crește valoarea alarmei și apăsați scurt butonul înapoi pentru a ieși.

SALVARE TESTURI:

1. Când pe ecran apare mesajul „Salvare”, apăsarea scurtă a butonului din mijloc duce la afișarea testurilor salvate.
2. Apăsați scurt butonul jos pentru a derula înregistrările.
3. Apăsați și țineți apăsat butonul de jos pentru a derula rapid înregistrările.
4. Apăsați și țineți apăsat simultan butonul de revenire pentru a derula înregistrările în sens invers.

BLUETOOTH:

În modul de vizualizare a rezultatelor, apăsați butonul jos, apoi butonul din mijloc pentru a imprima rezultatul curent.

CALIBRARE DE ÎNTREȚINERE:

Nu expuneți dispozitivul la condiții extreme, cum ar fi expunerea prelungită la lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate și umiditate ridicată.

Nu deschideți carcasa dispozitivului. Dacă este deschisă, serviciile de service gratuite nu vor fi furnizate.

În conformitate cu cerințele standardului internațional D/N31051, atunci când detectorul de alcool este utilizat de 500 de ori sau timp de peste 6 luni, acesta trebuie calibrat pentru a asigura acuratețea sa.

Reparațiile, întreținerea și calibrarea pot fi efectuate numai de centre specializate în calibrare.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE IMPORTANTE:

Anumite băuturi, fructe și delicatese pot influența rezultatele măsurătorilor. Prin urmare, rezultatele măsurătorilor au doar caracter informativ, iar vânzătorul și producătorul nu își asumă nicio răspundere legală față de utilizator.

Compania noastră se străduiește să îmbunătățească continuu performanța produsului, prin urmare își rezervă dreptul de a modifica și interpreta prezentul manual de utilizare.

Produsul este acoperit de garanția producătorului. Garanția este valabilă numai în cazul întreținerii și calibrării regulate a dispozitivului la service-ul producătorului. Nu mai rar de 1 dată pe an. Dispozitivul este calibrat corect din fabrică și gata

de utilizare. Fiecare alcooltest comercializat necesită calibrare periodică, adică cel puțin o dată la 12 luni (recomandăm o perioadă de 6 luni), pentru a configura dispozitivul astfel încât să indice corect cantitatea de alcool din aerul expirat. Necesitatea calibrării dispozitivului nu este în niciun caz un defect al dispozitivului și nu este acoperită de garanție. Dacă dispozitivul nu este calibrat regulat, cel mai probabil va indica rezultate de măsurare eronate și incorecte.

Datorită tehnologiei avansate a acestui tip de senzor, un service calificat poate regla senzorul alcooltestului pentru a indica rezultate corecte și fiabile. Calibrarea este un proces care are ca scop reglarea parametrilor alcooltestului pentru a afișa rezultate cât mai precise. Alcooltestul CLARIX EZ-4 necesită calibrare la aproximativ 500 de utilizări sau la fiecare 12 luni.

Calibrarea dispozitivului în termen de 24 de luni de la data achiziției este gratuită. Mai multe informații găsiți la adresa indicată: <https://www.tracer.pl/alkomat-tracer-ez-4>

Senzor	electrochimic
Domeniu de măsurare BAC:	0-500 mg/100 ml
Timp de încălzire a senzorului	20 s
Condiții de funcționare	-15°C / 40°C
Afișaj color de	1,8"
Memorie de măsurare	până la 1500
Baterie încorporată	400 mAh 3,7 V
Alimentare	USB-C 5 V 500 mA
Dimensiuni	54*130*25 mm
Greutate netă	100 g
Precizia măsurării	BAC 0~50mg/100ml +-10%;
	BAC 50~100mg/100ml +-15%;
	BAC 100~200mg/100ml +-20%

Megabajt Sp. z o.o. declară prin prezenta că dispozitivul radio alcooltest Tracer Clarix EZ-4 este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web: www.tracer.pl/TRAALC47703



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zanieczyszczające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



tracer®

Producent:
Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa